



# Directorio Ejecutivo Procedimiento Simplificado

A partir del 24 de junio de 2015

PR-4294  
9 de junio de 2015  
Original: inglés  
**Público**  
**Divulgación Simultánea**

**A:** Los Directores Ejecutivos  
**Del:** Secretario  
**Asunto:** Haití. Propuesta de financiamiento no reembolsable para el “Programa de Fomento de la Pesca Artesanal”

**Información básica:** Modalidad ..... Proyecto de Inversión Específica (ESP)  
Beneficiario..... República de Haití  
Monto ..... hasta US\$15.000.000  
Fuente ..... Facilidad de Financiamiento no Reembolsable del BID

**Consultas a:** Caroline Bidault (teléfono Representación en Haití 509-2812-5036) o  
Michele Lemay (extensión 1838)

**Observaciones:** La Administración determinó que esta propuesta de préstamo cumple los requisitos para ser presentado por Procedimiento Simplificado, de conformidad con la Parte III, Sección 2 (párrafo 3.29(b)) del Reglamento del Directorio Ejecutivo y el documento GN-1838-1, párrafo 2.

**Referencia:** GN-1838-1(7/94), DR-398-17(1/15), GN-2805(3/15), AB-2565(5/07), AG-8/07  
PR-3940(10/12), DE-165/12, PR-4183(7/14), DE-98/14, PR-4239(11/14), DE-194/14



DOCUMENTO DEL BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO

## HAITÍ

### PROGRAMA DE FOMENTO DE LA PESCA ARTESANAL

(HA-L1096)

#### PROPUESTA DE FINANCIAMIENTO NO REEMBOLSABLE

Este documento fue preparado por el equipo de proyecto integrado por Caroline Bidault (RND/CHA), jefe del equipo; Bruno Jacquet, Marie Bonnard (RND/CHA); Lina Salazar, Carmine Paolo De Salvo, Michele Lemay (INE/RND); Romina Emanuela Kirkagacli, Marise Etienne Salnave (FMP/CHA); Louis-François Chrétien (LEG/SGO); Régine Lafontant (CDH/CHA); y Lisa Restrepo (INE/RND).

El presente documento se divulga al público de forma simultánea a su distribución al Directorio Ejecutivo del Banco. El presente documento no ha sido aprobado por el Directorio. Si el Directorio lo aprueba con modificaciones, se pondrá a disposición del público una versión revisada que sustituirá y reemplazará la versión original.

## ÍNDICE

### RESUMEN DEL PROYECTO

I.	DESCRIPCIÓN DEL PROGRAMA Y SEGUIMIENTO DE LOS RESULTADOS.....	1
A.	Antecedentes, problema abordado y justificación.....	1
B.	Objetivo, componentes y costo.....	10
C.	Indicadores de resultados clave .....	12
II.	ESTRUCTURA DE FINANCIAMIENTO Y RIESGOS PRINCIPALES .....	13
A.	Instrumentos de financiamiento.....	13
B.	Análisis económico .....	14
C.	Riesgos para las salvaguardias ambientales y sociales.....	14
D.	Riesgo fiduciario .....	15
E.	Otros riesgos y asuntos de importancia clave.....	15
III.	PLAN DE EJECUCIÓN Y GESTIÓN .....	16
A.	Resumen de las disposiciones de ejecución.....	16
B.	Resumen de las disposiciones de seguimiento de los resultados .....	19

## ANEXOS

### ANEXOS IMPRESOS

Anexo I	Resumen de la Matriz de Efectividad en el Desarrollo
Anexo II	Marco de Resultados
Anexo III	Acuerdos Fiduciarios

## ENLACES ELECTRÓNICOS

### REQUERIDOS

1. Plan de ejecución plurianual  
<http://idbdocs.iadb.org/wsdocs/getDocument.aspx?DOCNUM=39542908>
2. Arreglos de seguimiento y evaluación  
<http://idbdocs.iadb.org/wsdocs/getDocument.aspx?DOCNUM=39542996>
3. Informe de Gestión Social y Ambiental  
<http://idbdocs.iadb.org/wsdocs/getDocument.aspx?DOCNUM=39542894>
4. Plan de adquisiciones  
<http://idbdocs.iadb.org/wsdocs/getDocument.aspx?DOCNUM=39542989>

### OPCIONALES

1. Análisis económico del programa  
<http://idbdocs.iadb.org/wsdocs/getDocument.aspx?DOCNUM=39542897>
2. Presupuesto pormenorizado por producto  
<http://idbdocs.iadb.org/wsdocs/getDocument.aspx?DOCNUM=39542908>
3. Diagnóstico del sector pesquero de las regiones meridionales de Haití  
<http://idbdocs.iadb.org/wsdocs/getDocument.aspx?DOCNUM=39305157>
4. Una instantánea de la pesca basada en dispositivos de concentración de peces en determinadas comunidades de los departamentos del Sureste, el Sur y Grande Anse de Haití  
<http://idbdocs.iadb.org/wsdocs/getDocument.aspx?DOCNUM=39540185>
5. Microestudio del sector pesquero en los departamentos del Sur y Grand Anse de Haití  
<http://idbdocs.iadb.org/wsdocs/getDocument.aspx?DOCNUM=39541888>

## SIGLAS Y ABREVIATURAS

AECID	Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo
BAC	Oficina Agrícola Comunitaria
DDA	Dirección Departamental de Agricultura
MARNDR	Ministerio de Agricultura, Recursos Naturales y Desarrollo Rural
PIB	Producto Interno Bruto
PNUMA	Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente
UPMP	<i>Unité de Passation des Marchés Publics</i> [Unidad Central de Adquisiciones del MARNDR]

## RESUMEN DEL PROYECTO

### HAITÍ PROGRAMA DE FOMENTO DE LA PESCA ARTESANAL (HA-L1096)

Términos y condiciones financieros			
<b>Beneficiario:</b> República de Haití		Plazo de amortización:	N/C
<b>Organismo ejecutor:</b> Ministerio de Agricultura, Recursos Naturales y Desarrollo Rural (MARNDR)		Vida promedio ponderada original:	N/C
		Período de desembolso:	60 meses
<b>Fuente</b>	<b>Monto</b>	Período de gracia:	N/C
		Comisión de inspección y vigilancia:	N/C
BID (Facilidad No Reembolsable)	US\$15.000.000	Tasa de interés:	N/C
Local	US\$1.500.000	Comisión de crédito:	N/C
Total	US\$16.500.000	Moneda:	Dólar estadounidense
Financiamiento paralelo	US\$2.700.000*		
Esquema del proyecto			
<p><b>Objetivo del proyecto:</b> El objetivo general del proyecto es mejorar los ingresos de los pequeños pescadores de tres regiones meridionales de Haití (el Sur, el Sureste y Grande Anse), por medio del desarrollo sostenible de la pesca artesanal. Los objetivos específicos son (i) reforzar la gestión institucional del sector pesquero para asegurar la sostenibilidad de los recursos y mejorar las condiciones sanitarias y de inocuidad de los alimentos en la comercialización de los mariscos, (ii) mejorar la calidad del pescado en los puntos de desembarco, mediante una infraestructura pública más adecuada y (iii) aumentar la productividad de la pesca artesanal y reducir las pérdidas económicas mediante la adopción de un plan de ordenación pesquera basado en derechos. Para alcanzar estos objetivos y en conformidad con los desafíos identificados, se financiarán tres componentes en el proyecto: (i) fortalecimiento institucional y sistema de información, (ii) infraestructura pública y (iii) creación de capacidad de las partes interesadas.</p> <p><b>Condiciones contractuales especiales previas al primer desembolso:</b> (i) La contratación o designación de un especialista en planificación, seguimiento y evaluación en la Dirección de Pesca y Acuicultura, un administrador, un contador y un asistente administrativo en la unidad BCP-ProGEBa del MARNDR, así como de un especialista en adquisiciones para que brinde apoyo en la Unidad de Adquisiciones del MARNDR (véase el párrafo 3.2), (ii) el establecimiento del Comité de Dirección del programa (véase el párrafo 3.4) y (iii) la aprobación del Manual de Operaciones por parte del Comité de Dirección (véase el párrafo 3.7).</p> <p><b>Condiciones contractuales especiales previas al uso de recursos para la ejecución:</b> Como condición previa a la ejecución del Componente 3, se procederá a la contratación de unas 26 personas en la Dirección de Pesca y Acuicultura del MARNDR para que presten los servicios pesqueros básicos sobre el terreno en las regiones objeto de la intervención (véase el párrafo 3.3).</p> <p><b>Desembolso especial:</b> Para permitirle al organismo ejecutor cumplir todas las condiciones previas al primer desembolso, se efectuará un desembolso inicial por un monto de hasta US\$125.000, siempre y cuando el beneficiario cumpla a la entera satisfacción del Banco todas las condiciones generales estándar previas al desembolso que se estipulan en los convenios de financiamiento no reembolsable, con excepción de (i) la presentación del informe de ejecución inicial y (ii) la constatación de la existencia de sistemas de información financiera confiables y de mecanismos de control interno (véanse el párrafo 3.8 y el 5.6 del Anexo III).</p> <p><b>Excepciones a las políticas del Banco:</b> Ninguna.</p>			
<b>El proyecto califica como:</b>		SEQ [ X ]	PTI [ X ]
		Sector [ X ]	Geográfica [ ]
		% de beneficiarios [ ]	

\* El programa también contará con financiamiento paralelo de la Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo (AECID) por un monto de US\$2,7 millones (€2,5 millones), que no se incluye como parte del presupuesto total y está sujeto a la aprobación anual del presupuesto para 2016-2020 de dicha entidad.

## I. DESCRIPCIÓN DEL PROGRAMA Y SEGUIMIENTO DE LOS RESULTADOS

### A. Antecedentes, problema abordado y justificación

- 1.1 En la economía haitiana ocupa un lugar preeminente la agricultura, que abarca las actividades agropecuarias, la pesca y la silvicultura y contribuyó el 22,5% del producto interno bruto (PIB) del país (en el ejercicio fiscal 2012-2013). La recuperación económica registrada desde el terremoto de 2010 se ha atribuido mayormente al crecimiento acelerado del producto del sector agrícola, que se ha traducido en un crecimiento del PIB del 4,3% en el ejercicio fiscal de 2013, porcentaje más alto que el 2,8% observado en 2012. Aun cuando la agricultura constituye el principal medio de subsistencia de más de un millón de familias y aporta cerca del 50% del ingreso total de esos hogares<sup>1</sup>, las cifras de pobreza en las zonas rurales siguen siendo las más elevadas del país, alcanzando el 75,2% de la población (frente al 58,7% a nivel nacional)<sup>2</sup>.
- 1.2 Mediante la Ley de pesca de 1978<sup>3</sup> se estableció la Dirección de Pesca y Acuicultura en el seno del Ministerio de Agricultura, Recursos Naturales y Desarrollo Rural (MARNDR), en calidad de institución responsable de administrar y velar por el cumplimiento de los marcos jurídico y reglamentario del sector, incluido lo referente a la vigilancia y el seguimiento de los equipos de pesca autorizados y el respeto de las temporadas de pesca para determinadas especies<sup>4</sup>.
- 1.3 La pesca, que se practica en muchos puntos de los 1.700 km de litoral que tiene aproximadamente Haití<sup>5</sup>, es un sector de gran importancia socioeconómica pues genera alrededor de 77.000 empleos a tiempo completo (52.000 empleos directos y 25.000 indirectos)<sup>6</sup> y produjo el 2,5% del PIB del país<sup>7</sup> (en el ejercicio fiscal 2010-2011). La pesca artesanal es todavía el tipo predominante de pesca marina en Haití. Se realiza en 420 sitios de 9 de los 10 departamentos del país. La pesca es una actividad artesanal diversificada y mayormente irrestricta, y la importancia relativa de las principales prácticas pesqueras varía considerablemente de una localidad a otra<sup>8</sup>. No obstante, dichas prácticas pueden clasificarse en dos grupos: (i) recolección de especies que habitan las zonas entre mareas, tales como moluscos y crustáceos, cangrejos, almejas, ostras y mejillones, por medios que incluyen el

---

<sup>1</sup> Censo Agrícola General 2008-2009 ([www.agriculture.gouv.ht](http://www.agriculture.gouv.ht)); [www.brh.net](http://www.brh.net); [www.mefhaiti.gouv.ht](http://www.mefhaiti.gouv.ht).

<sup>2</sup> Banco Mundial (BM). 2014. *Poverty and Inclusion in Haiti: Social Gains at a Timid Pace*. Washington, D.C.: Banco Mundial. Consultado en: <http://documents.worldbank.org/curated/en/2014/01/19871408/poverty-inclusion-haiti-social-gains-timid-pace>.

<sup>3</sup> La Ley de pesca de 1978 fue aprobada por decreto presidencial.

<sup>4</sup> Por ejemplo, la langosta.

<sup>5</sup> El segundo litoral más largo de los países del Caribe, después de Cuba (Perfil de la industria pesquera del país, FAO, 2005).

<sup>6</sup> Ministerio de Agricultura, Recursos Naturales y Desarrollo Rural (MARNDR), *Étude de la filière pêche en Haïti et propositions de stratégie d'appui au secteur*, IRAM-INESA, 2007.

<sup>7</sup> Estadísticas y gestión de datos de la FAO, <http://faostat.fao.org>, 2010.

<sup>8</sup> Célestin 2004; Damais et al., 2007; Favrelière, 2008.



- uso de trampas de pesca y (ii) pesca costera desde embarcaciones<sup>9</sup>, empleando equipo de pesca para atrapar peces demersales y pelágicos. Los pescadores van en pos de una amplia gama de recursos que se hallan principalmente en la plataforma continental (cobo rosado, langosta, peces de arrecife y zonas demersales y pequeños peces pelágicos costeros)<sup>10</sup>.
- 1.4 La comercialización de los mariscos la realiza una red de intermediarios que se encargan de ofrecer productos frescos para consumo local y exportación. Los actores que comercializan los productos del mar son comerciantes, intermediarios Saras y agencias. En el proceso de comercialización de los productos de la pesca predominan las mujeres<sup>11</sup>, quienes venden el 69% del pescado fresco y el 31% salado o seco. Este último tiene un valor más reducido que el pescado fresco y esto se produce por la falta de acceso a refrigeración y hielo. Los comerciantes, que frecuentemente son los cónyuges de los pescadores, compran el pescado de escaso valor y luego lo revenden a los intermediarios Saras en los mercados locales o a las agencias. Los intermediarios Saras, cuyo número se estima en unos 7.000, viajan de los centros urbanos a las zonas costeras a comprar pescado (seco o fresco) y regresan a vender el producto en las ciudades. Por último, hay unas 1.000 agencias ubicadas en las comunidades de las zonas costeras, que son las que tienen la mayor capacidad para adquirir y refrigerar el producto. Lo anterior les permite comprar los productos de mayor valor (cobo rosado, langosta) para revenderlo a mayoristas, supermercados y restaurantes en los centros urbanos<sup>12</sup>.
- 1.5 A pesar de la prevalencia de la industria pesquera, Haití es un importador neto de mariscos<sup>13</sup>. Con la producción nacional se abastece únicamente alrededor del 30% del consumo total. En 2011, la producción anual del sector, en términos de desembarque equivalente, se calculó en 17.000 toneladas métricas de pescado, 600 toneladas métricas de langosta, 200 toneladas métricas de carne de cobo rosado y 50 toneladas métricas de camarón<sup>14</sup>. Se estima que la pesca y el comercio artesanales producen un volumen anual de ventas de más de 240 millones de gurdos (US\$6,3 millones). En 2003, el valor total de las exportaciones ascendió a 349 toneladas métricas (US\$4,2 millones)<sup>15</sup>, pero para 2011 dicho volumen había bajado considerablemente, a menos de 50 toneladas métricas, limitándose a intercambios informales y ocasionales, principalmente con la República

---

<sup>9</sup> Se calcula que existe una flotilla de 26.000 unidades, entre piraguas, canoas, buques de vela y pequeñas lanchas de madera a motor.

<sup>10</sup> Célestin, 2004; Damais et al., 2007; Favrelière, 2008.

<sup>11</sup> Gachot, 2015. El 100% de los comerciantes e intermediarios Saras son mujeres.

<sup>12</sup> Célestin, 2004; Damais et al., 2007; Favrelière, 2008.

<sup>13</sup> En 2010, Haití importó más de US\$20 millones (34 toneladas métricas) de mariscos, a la vez que registró exportaciones por valor de casi US\$6 millones. (Fuente, FAOStat, 2012).

<sup>14</sup> FAOStat, 2012.

<sup>15</sup> [ftp://ftp.fao.org/FI/DOCUMENT/fcp/fr/FI\\_CP\\_HT.pdf](ftp://ftp.fao.org/FI/DOCUMENT/fcp/fr/FI_CP_HT.pdf).

Dominicana<sup>16</sup>. Este descenso de las exportaciones se debió más que nada a la suspensión de las exportaciones a Europa.

- 1.6 **Desafíos del sector.** A pesar de la importancia crítica de la pesca como actividad económica para las comunidades costeras, hay varios desafíos que impiden promover el sector y volverlo sostenible. Se han seleccionado y priorizado los siguientes desafíos, tomando como punto de partida la experiencia previa en el sector y las prioridades del Programa de Fomento de la Pesca Marina del Gobierno de Haití<sup>17</sup>.
- 1.7 **Sostenibilidad de los recursos.** El aporte de la pesca artesanal al desarrollo socioeconómico depende en gran medida de la sostenibilidad de los recursos pesqueros, que constituye el mayor desafío para el sector. De hecho, la pesca se distingue de otras actividades agrícolas por los retos que plantea la gestión de los recursos. Entre estos figuran los siguientes: (i) la diversidad de los recursos y los medios de producción, en particular en el caso de la pesca artesanal, (ii) la movilidad de los recursos, que no se hallan confinados a límites fijos, (iii) la dificultad para evaluar el estado de los recursos existentes y determinar los rendimientos sostenibles y (iv) la ausencia de derechos de propiedad. Si bien no existen estadísticas confiables para Haití, los datos disponibles apuntan a una reducción de la pesca obtenida en cada salida a aguas litorales<sup>18</sup>, lo que es indicio de que los recursos costeros existentes han sido totalmente explotados o han quedado agotados, poniendo en peligro de esta forma la sostenibilidad del sector. Para asegurar la sostenibilidad del recurso se requiere el compromiso firme del gobierno de poner en práctica sistemas sostenibles de gestión de la industria pesquera<sup>19</sup>. Sin embargo, la estructura de gobernanza del Gobierno de Haití no ha dado muestras de propiciar la explotación sostenible de la pesca, como lo demuestra en particular la falta de aplicación de sistemas de seguimiento, medidas de control y normas. Ello ha llevado al acceso irrestricto y abierto a las zonas de pesca y al deterioro de los hábitats críticos para la cría y reproducción de peces, moluscos y crustáceos.
- 1.8 **Gobernanza del sector.** La normativa vigente de la industria pesquera data de hace varias décadas y es considerablemente obsoleta en varios temas, entre ellos la sostenibilidad y la gestión de los recursos naturales. La dotación de personal de la Dirección de Pesca y Acuicultura es insuficiente actualmente, con apenas seis funcionarios. Además, la descentralización de los servicios de esa oficina a nivel local es todavía deficiente, pues las Direcciones Departamentales de Agricultura cuentan apenas con ocho agentes (la mayoría apoyados por proyectos), lo que significa que hay un agente por cada 6.500 pescadores. Esto impide prestar

---

<sup>16</sup> Informe titulado *Préparation d'un Programme d'Investissement Public en Faveur du Secteur de la Pêche Maritime Artisanale*, 2011.

<sup>17</sup> Ministerio de Agricultura, Recursos Naturales y Desarrollo Rural (MARNDR), *Étude de la filière pêche en Haïti et propositions de stratégie d'appui au secteur*, IRAM-INESA, 2007.

<sup>18</sup> IRAM, 2007.

<sup>19</sup> Christy, 1997.

servicios públicos a escala local, tales como los servicios de extensión necesarios para introducir nuevas técnicas sostenibles, recopilar datos in situ e implementar un sistema de seguimiento de las cifras de pesca. Es preciso reforzar las capacidades técnicas de la Dirección de Pesca y Acuicultura para la investigación aplicada, el control sanitario y la gestión de recursos, con el fin de adoptar un enfoque más científico para la gestión del sector. En estas circunstancias, la Dirección de Pesca y Acuicultura está en condiciones deficientes para ejercer una función de liderazgo y coordinación (véase el párrafo 1.2).

- 1.9 **Disponibilidad de información para la toma de decisiones.** La Dirección de Pesca y Acuicultura no recoge estadísticas sobre la industria pesquera, con excepción de cifras sobre importaciones y exportaciones. La información básica relacionada especialmente con los aspectos socioeconómicos, los volúmenes de pesca y la comercialización son esenciales para adoptar políticas mejoradas para la gestión pesquera. Los emprendimientos anteriores dirigidos a ejecutar un sistema de recopilación de datos no han resultado sostenibles debido a limitaciones metodológicas y financieras que han impedido mantener dicho sistema a largo plazo<sup>20</sup>.
- 1.10 **Falta de infraestructura pública y servicios para la pesca artesanal.** Este hecho se traduce en productos de baja calidad, significativas pérdidas poscosecha que llegan a cerca del 40%<sup>21</sup> (US\$2,8 millones), la pérdida de oportunidades comerciales en centros urbanos y la suspensión de la exportación de mariscos a Europa. La captura, el procesamiento y la comercialización se realizan en zonas marginales muy degradadas que carecen de la infraestructura básica para asegurar condiciones sanitarias básicas y la calidad de los productos. De las 18 comunidades (véase el párrafo 1.14) a las que se dirige el programa, solamente dos disponen de acceso regular al agua y la electricidad, menos del 10% cuentan con sitios de desembarque adecuados para embarcaciones de pesca artesanal y en la mayoría (el 80%) los mercados públicos están en condiciones deficientes, carentes de agua corriente y de instalaciones de producción y almacenamiento de hielo. Además, el 16% no disponen de mercados públicos.
- 1.11 **Capacidades de las asociaciones.** En 2002, el Gobierno de Haití buscó revitalizar la industria pesquera por medio de la Asociación Nacional de Pescadores. Desde entonces se fundó un gran número de asociaciones profesionales, habiéndose registrado más de 80. Las estructuras orgánicas de estas asociaciones son deficientes y, en consecuencia, su capacidad es limitada cuando se trata de manejar infraestructura productiva y proveer servicios y equipo de manera financieramente sostenible. El contexto social también inhibe el desarrollo del sector. En particular, las comunidades haitianas pesqueras se caracterizan por albergar una población relativamente joven y con una alta tasa de analfabetismo.

---

<sup>20</sup> Plan de inversión pesquera, financiado con la operación de cooperación técnica ATN/II-11593-HA.

<sup>21</sup> Macías, 2014.

- 1.12 **Acceso a tecnologías y equipo básicos.** El fomento del sector pesquero en Haití exige introducir mejoras en el manejo del producto poscosecha, mediante la refrigeración y la adopción de innovaciones técnicas, algunas de las cuales requieren costosas inversiones. Esto, aunado a las limitaciones financieras que existen, impide que los interesados en este sector inviertan en él<sup>22</sup>.
- 1.13 **Ámbitos de intervención.** El programa se concentrará en los tres departamentos más productivos (el Sureste, el Sur y Grande Anse)<sup>23</sup>, a los cuales el Gobierno de Haití ha asignado prioridad y que en su conjunto albergan la mayoría de las localidades pesqueras a lo largo de 540 km de litoral aproximadamente. Sin embargo, el componente institucional del programa beneficiará a todas las comunidades de pescadores del país. Por ser también el Departamento del Sur el ámbito de intervención del proyecto de turismo financiado por el BID (3383/GR-HA), un programa pesquero en ese departamento fomentará el carácter complementario de las dos operaciones, en el contexto del desarrollo sostenible de las zonas costeras, por medio de mejoras en la cadena de valor pesquera y del turismo. En el Departamento del Sureste, el programa habrá de complementar con infraestructura pública el financiamiento provisto por la Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo (AECID), para consolidar así el papel de ese departamento como modelo y catalizador del fomento de la pesca artesanal en Haití y contribuir a la divulgación de la experiencia en otras regiones del Sur.
- 1.14 Se precisó aún más este ámbito de intervención partiendo de los siguientes criterios: (i) por lo menos una asociación de pescadores, (ii) la pesca como una actividad socioeconómica pertinente y con potencial para alcanzar un mayor aumento de la productividad y (iii) la posibilidad de reforzar las intervenciones que financia AECID en la actualidad. Dentro del ámbito de intervención se han identificado 55 asociaciones de pescadores en total, que agrupan a 20.800 pescadores aproximadamente<sup>24</sup>. En promedio, las comunidades de pescadores están integradas por 80 miembros, el 63% de los cuales son pescadores y el 35% comerciantes. Estas comunidades son pequeñas y están muy dispersas y aisladas, con poco acceso a servicios básicos tales como agua, saneamiento y electricidad. Además, en la zona de la intervención se calcula que hay unas 10.700 embarcaciones pesqueras<sup>25</sup>. Como estas embarcaciones son pequeñas (con menos de 20 pies de eslora) y carecen de motores, se les dificulta la pesca en aguas profundas, por lo que el mayor esfuerzo se concentra en los recursos de la plataforma continental.
- 1.15 **Lecciones aprendidas.** Este programa tiene en cuenta importantes lecciones aprendidas de operaciones financiadas por el Banco y otros donantes (la Unión

---

<sup>22</sup> IRAM, 2007 y Macías, 2014.

<sup>23</sup> Análisis de la cadena de suministro de los mariscos frescos en Haití, Félix, 2012.

<sup>24</sup> Macías, 2014.

<sup>25</sup> Piraguas, botes de fondo plano y veleros de madera. Menos del 5% de las embarcaciones de pesca son botes de fibra de vidrio equipados con motores donados por organizaciones no gubernamentales y agencias de asistencia.

Europea, el Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA), AECID) en Haití, junto con pruebas empíricas de investigaciones realizadas tanto en Haití como en el exterior (Belize, Ecuador, Chile, Panamá, Guadalupe). Con la asistencia técnica y financiera de AECID, el MARNDR viene ejecutando desde 2007 un proyecto dirigido a fortalecer la capacidad de las instituciones pesqueras y las organizaciones de pescadores para prestar servicios adecuados a sus miembros. Hasta la fecha, el financiamiento proporcionado por AECID asciende a €3,5 millones. Una evaluación externa reciente de la intervención arrojó resultados positivos, particularmente en lo relativo a la capacidad organizacional de las asociaciones de pescadores en aspectos que incluyen la sostenibilidad financiera, así como en la prestación de servicios, incluidos los de mantenimiento de la infraestructura colectiva<sup>26</sup>. Por lo tanto, el programa propuesto busca aplicar un enfoque semejante. Por otra parte, en el diseño de la intervención se aprovechó la estrecha participación de los expertos nacionales e internacionales que participan en el proyecto de AECID-MARNDR. Las lecciones más importantes, que figuran en el Cuadro 1, son las que surgen de las publicaciones de Christy, F. T., 1997: *The Development and Management of Marine Fisheries in Latin America and the Caribbean*; Seijo, J. C., FAO, 2011: *Coastal fisheries of Latin America and the Caribbean*, y el Documento de Marco Sectorial de Agricultura y Gestión de Recursos Naturales.

- 1.16 **Concepción de la intervención.** Partiendo del diagnóstico del sector, los desafíos identificados y las lecciones aprendidas, se han concebido intervenciones para mejorar la sostenibilidad de los recursos mediante el aumento simultáneo de la productividad y los ingresos de los pescadores gracias al suministro de servicios públicos mejorados en el sector. La literatura sobre el ramo<sup>27</sup> indica razones específicas que justifican el suministro público de servicios pesqueros, desde la perspectiva de las fallas de mercado: (i) las fallas de coordinación podrían promover el agotamiento de recursos, reduciendo las ganancias económicas a largo plazo, (ii) las limitaciones de liquidez restringen la disponibilidad de los recursos financieros que necesitan los pescadores para tener acceso a capital productivo y adoptar tecnologías sostenibles y (iii) la aversión al riesgo y las asimetrías de información limitan la adopción por parte de los pescadores de técnicas más productivas y sostenibles. A fin de prevenir la sobreexplotación de los recursos marinos, es necesario poner en marcha, con carácter piloto, un sistema de ordenación pesquera sostenible a largo plazo en las regiones meridionales. La eficacia del sistema se evaluará mediante una evaluación de impacto (véase el párrafo 3.12).
- 1.17 En lo que respecta a la productividad y la generación de ingresos, el programa corregirá las fallas de mercado mediante (i) la aceleración de la descentralización y sostenibilidad de los servicios pesqueros en estrecha proximidad a los pescadores,

---

<sup>26</sup> Programa de Fortalecimiento de la Pesca Marina en el Departamento del Sureste, análisis de mitad de periodo, Canaest, 2014.

<sup>27</sup> Seijo J.C., FAO, 2011. *Coastal fisheries of Latin America and the Caribbean*.

gracias al compromiso del Gobierno de Haití de mejorar la dotación de personal sobre el terreno, (ii) el aumento del acceso de los pescadores a las poblaciones de peces pelágicos mediante avances tecnológicos, a la vez que se efectúa el ensayo piloto de un plan pesquero basado en derechos, (iii) la promoción de productos de mejor calidad por medio de mejores instalaciones de procesamiento poscosecha, que serán administradas conjuntamente con las asociaciones de pescadores reforzadas y (iv) el fortalecimiento de la cadena de valor de la industria pesquera gracias a una colaboración más intensa entre la Dirección de Pesca y Acuicultura y otras iniciativas del Banco para el sector privado.

**Cuadro 1. Lecciones aprendidas**

<b>Lecciones aprendidas<sup>28</sup></b>	<b>Forma como se reflejan en el diseño del programa</b>
Es necesario un marco jurídico mejorado para la pesca marina con competencias claras para normar e implementar medidas correctivas armonizadas con las disposiciones internacionales, la legislación marco y los reglamentos.	Se apoyará la modernización del marco jurídico mediante una asistencia técnica a corto plazo. (Componente 1).
Se requiere información socioeconómica básica para adoptar políticas mejoradas de ordenación pesquera.	El programa contempla el diseño y la ejecución de un sistema de información marítima que incluye un censo nacional de pescadores, registros y la recopilación de datos en forma sostenible por intermedio de las asociaciones, incluidos los referentes a aspectos socioeconómicos (Componente 1).
La promoción de la infraestructura pública de procesamiento de los productos de la pesca y la cadena de frío mejorará la calidad de los productos, abriendo nuevos mercados locales e internacionales.	El programa apoya la construcción de infraestructura pública para mejorar la calidad poscosecha de los productos de la pesca y las respectivas condiciones sanitarias (Componente 2).
La promoción de planes de acción colectiva entre los pescadores es fundamental para garantizar su participación y evita que recurran a acciones individuales que pudieran poner en peligro la sostenibilidad del recurso pesquero.	El programa contiene actividades encaminadas a fortalecer la capacidad de las asociaciones de pescadores para promover acciones colectivas que velen por la sostenibilidad. Lo anterior incluye la capacitación en actividades de pesca sostenibles, así como en el mantenimiento de la infraestructura pública. (Componente 2).
Cambio de actitudes, del desarrollo a la ordenación pesquera sostenible: las mayores oportunidades de cara al futuro corresponden a la mejora de la ordenación pesquera.	El programa respalda el establecimiento de regímenes de ordenación pesquera por medio del ensayo piloto de un sistema de ordenación pesquera basado en derechos (Componente 3) y la implementación del sistema nacional de información marina y el establecimiento de un programa de investigación (Componente 1).

<sup>28</sup> Documento de Marco Sectorial de Agricultura y Gestión de Recursos Naturales (documento GN-2709).

Lecciones aprendidas <sup>28</sup>	Forma como se reflejan en el diseño del programa
En vista de la importancia de que las mujeres contribuyan al sector pesquero, las actividades que se emprendan deberán dirigirse también a fortalecer su participación y empoderamiento.	El programa contempla el mejoramiento de la infraestructura pública con el propósito principal de aumentar el valor de las ventas de pescado por comerciante (mujer). Además, una parte de la capacitación y el financiamiento no reembolsable de contrapartida benefician a las mujeres comerciantes (Componente 3).

- 1.18 En lo que respecta a la sostenibilidad de los recursos, el programa corregirá las fallas de mercado fortaleciendo la gobernanza y la ordenación pesqueras por medio de la implementación de un sistema de información integrado y el establecimiento de un sólido enfoque científico. En relación con la pesca, las pruebas empíricas demuestran que la ordenación pesquera integrada<sup>29</sup> no solo contribuye a dar sostenibilidad a los recursos reduciendo la presión sobre las poblaciones marinas, sino que produce ingresos más altos, particularmente si se acompaña con una transición hacia un sistema de ordenación pesquera basado en derechos (Belize<sup>30</sup>, Ecuador, Chile<sup>31</sup>). El programa velará por que se ponga práctica un ensayo piloto de un sistema de ordenación pesquera sostenible con objeto de evitar la sobreexplotación de los recursos marinos, a partir de las intervenciones exitosas que ha habido en Belize y Panamá en circunstancias semejantes<sup>32</sup>. Este ensayo piloto abarcará (i) la definición de las tasas de extracción que son compatibles con las tasas de reposición de las poblaciones marinas, (ii) la implementación de un sistema de información pesquera que incluya un censo nacional de pescadores, junto con un sólido sistema de seguimiento y evaluación, (iii) la implementación de un plan de ordenación pesquera basado en derechos tanto para las aguas litorales como las costa afuera, en el que se aplique de modo simultáneo el acceso administrado, las cuotas y las zonas vedadas a la pesca y (iv) la promoción de técnicas de pesca alternativas y más sostenibles. Las medidas de ordenación pesquera reforzarán los beneficios de las áreas marinas protegidas ya establecidas en lo concerniente a la reposición de las poblaciones marinas en la zona de la intervención. Esto se logrará por medio de una estrecha colaboración con el Ministerio del Medio Ambiente y el PNUMA en la aplicación de normas de conservación del hábitat de las zonas de pesca, con la colaboración de las asociaciones de pescadores.
- 1.19 **Enfoque de género.** La operación propuesta contendrá un enfoque de género que habrá de promover la participación y el empoderamiento de la mujer. En particular,

<sup>29</sup> Combinando la investigación con el seguimiento y las medidas dirigidas a administrar esta actividad.

<sup>30</sup> <http://www.tidebelize.org/>.

<sup>31</sup> Seijo, J.C., FAO, 2011. *Coastal fisheries of Latin America and the Caribbean*.

<sup>32</sup> Seijo, J.C., FAO, 2011. *Coastal fisheries of Latin America and the Caribbean*.

el programa financiará infraestructura pública, capacitación<sup>33</sup> y financiamiento no reembolsable de contrapartida<sup>34</sup> para las mujeres comerciantes. Estas actividades se dirigen a incrementar los ingresos de la mujer mediante el aumento del valor de sus ventas y la reducción de sus pérdidas económicas.

- 1.20 **Compatibilidad con las prioridades nacionales y coordinación de donantes.** El programa habrá de financiar actividades incluidas en el Programa nacional de fomento de la pesca y el Plan de inversiones pesqueras, financiados mediante la cooperación técnica ATN/II-11593-HA, en especial (i) el fortalecimiento de los marcos institucional y jurídico, mediante el establecimiento de un sistema de seguimiento y control y un servicio de recopilación y análisis de datos, que incluirá un censo nacional de pescadores y un registro de embarcaciones pesqueras, (ii) el desarrollo socioeconómico de la pesca artesanal mediante el fortalecimiento institucional y organizacional de las asociaciones de pescadores y la introducción de mejores técnicas y equipos de pesca, (iii) una mejor comercialización de los mariscos mediante la construcción de la infraestructura pública básica destinada a mejorar el procesamiento de los productos de la pesca y el acceso a la cadena de frío y (iv) el aumento de la eficacia en la ordenación pesquera por medio de la introducción de campañas de sensibilización en las que se expliquen las prácticas sostenibles en esa materia. Las actividades del programa se coordinarán estrechamente con AECID.
- 1.21 **Congruencia con la Estrategia de País, la estrategia sectorial y el Noveno Aumento General de Recursos.** El programa concuerda con la Estrategia de País del Banco con Haití (2011-2015) (documento GN-2646), en donde la agricultura (incluida la pesca) se fija como sector prioritario de intervención, y también coincide con su pilar de desarrollo del sector privado. Además, el programa se encuentra incluido en el Informe sobre el Programa de Operaciones de 2015 (documento GN-2805). Contribuye a tres de los objetivos prioritarios del programa de financiamiento delineados en el Informe sobre el Noveno Aumento General de Recursos del BID (documento AB-2764) y en su Marco de Resultados, a saber: (i) apoyo a los países pequeños y vulnerables, (ii) reducción de la pobreza y aumento de la equidad, pues los beneficiarios serán pescadores de bajos ingresos y (iii) apoyo a la cooperación e integración regionales, ya que la operación es congruente tanto con el criterio del enfoque transnacional como con el de la

---

<sup>33</sup> La capacitación en los temas siguientes estará directamente orientada a las mujeres comerciantes: higiene y condiciones sanitarias, técnicas de conservación y gestión de infraestructura.

<sup>34</sup> Ya se ha identificado equipo útil, tal como refrigeradores y secadores.



subsidiaridad nacional<sup>35</sup>. Además, contribuirá a las metas de desarrollo regional de apertura comercial, así como a los productos del Banco de acuerdos de integración e iniciativas de cooperación regional y subregional respaldados, conforme se definen en el Marco de Resultados. La operación se compagina con la prioridad estratégica de protección del medio ambiente, respuesta frente al cambio climático y aumento de la seguridad alimentaria y contribuirá a la meta de desarrollo regional establecida de aumento de la tasa de crecimiento anual del PIB agrícola. La operación se compagina con el Documento de Marco Sectorial de Agricultura y Gestión de Recursos Naturales (documento GN-2709-1), pues habrá de promover regímenes de ordenación pesquera adaptados a las condiciones locales. Asimismo, es congruente con la estrategia sectorial de Infraestructura Sostenible para la Competitividad y el Crecimiento Inclusivo (documento GN-2710-5), ya que el programa busca asegurar la sostenibilidad financiera de las inversiones mediante la elaboración de planes de mantenimiento para cada obra de infraestructura que se construya. Los vínculos con otros proyectos desde una perspectiva económica se establecerán durante la ejecución del programa, particularmente con el Programa de Turismo Sostenible en Zonas Costeras (3383/GR-HA), en lo que hace a la mejora de los productos alimenticios para la cadena de valor del turismo, y el proyecto de Modernización de los Servicios Públicos de Sanidad Agropecuaria (3260/GR-HA), en lo referente a las actividades de protección sanitaria. Se forjarán vínculos con otras iniciativas del Banco por medio de la Dirección de Pesca y Acuicultura con el fin de fomentar la inversión privada. Dicha unidad apoyará en especial la participación de las asociaciones de pescadores en el Programa de Apoyo al Desarrollo Productivo (2827/GR-HA).

## **B. Objetivo, componentes y costo**

- 1.22 El objetivo del programa es mejorar los ingresos de los pescadores en tres regiones meridionales de Haití (el Sur, el Sureste y Grande Anse), por medio del desarrollo sostenible de la pesca artesanal. Los objetivos específicos son los siguientes: (i) reforzar la gestión institucional del sector pesquero para asegurar la sostenibilidad de los recursos y mejorar las condiciones sanitarias y de inocuidad de los alimentos en la comercialización de los mariscos, (ii) mejorar la calidad del pescado en los puntos de desembarco, mediante la mejora de la infraestructura

---

<sup>35</sup> Según los Lineamientos para la Clasificación y Validación de las Operaciones Elegibles para la Prioridad de Financiamiento para la Cooperación e Integración Regionales Establecida en el Noveno Aumento (documentos GN-2733 y GN-2650), esta operación es congruente con el criterio de enfoque transnacional, pues apoyará inversiones dirigidas a fortalecimiento institucional e infraestructura con objeto de promover la internacionalización de la industria de la pesca artesanal, conforme se presenta en la matriz de resultados de acuerdo con el indicador “33% de aumento en el número anual de certificados sanitarios para la exportación (Organización Internacional de Salud Animal)”. La operación cumple con el criterio de subsidiaridad nacional pues brindará apoyo unilateral a reformas de políticas que se relacionan con un plan supranacional. En particular, como se manifiesta en la matriz de resultados, se adoptarán por lo menos tres convenios internacionales sobre pesca sostenible. Las especies pelágicas de Haití, como el atún, se comparten con otros países del Caribe, por lo cual las mejoras en sostenibilidad surtirán un efecto positivo a escala regional.

pública y (iii) aumentar la productividad de la pesca artesanal y reducir las pérdidas económicas mediante la adopción de un plan de ordenación pesquera basado en derechos. Para alcanzar esos objetivos, se financiará en el programa un conjunto de inversiones y medidas distribuidas en tres componentes. Los beneficiarios directos del programa son los 20.800 pescadores que habitan en el área de intervención. Otros 31.200 pescadores ubicados en otras zonas del país se beneficiarán del fortalecimiento institucional que se logre.

- 1.23 **Componente 1. Fortalecimiento institucional y sistema de información (US\$7,7 millones).** Este componente traerá beneficios a todas las comunidades de pescadores del país (véase el párrafo 1.13). Para alcanzar estas metas, se financiarán en el programa (i) una asistencia técnica para llevar a cabo un análisis organizacional e institucional detallado de la Dirección de Pesca y Acuicultura, revisar y formular el marco jurídico del sector y formalizar la situación de los pescadores artesanales<sup>36</sup>, (ii) la concepción y puesta en ejecución de un sistema nacional integrado de información pesquera, que incluya el diseño del sistema, el desarrollo de programas informáticos, un censo nacional de pesca y un registro de pescadores, embarcaciones, vendedores y asociaciones, (iii) el refuerzo de las capacidades de los recursos humanos de la Dirección de Pesca y Acuicultura a nivel descentralizado, (iv) la capacitación técnica de los gerentes, los técnicos y el personal adscrito a la Dirección de Pesca y Acuicultura, (v) un estudio de los mercados nuevos en potencia para los productos de mar, (vi) campañas nacionales de sensibilización sobre el uso del hielo, la inocuidad de los alimentos y el consumo de mariscos, junto con información sobre las especies en peligro de extinción, (vii) el diseño y la construcción de una oficina para la Dirección de Pesca y Acuicultura en Damien e instalaciones descentralizadas<sup>37</sup>, (viii) el diseño y la ejecución preliminar de un plan de control y vigilancia de las patologías de los mariscos, junto con un plan de control sanitario de los productos del mar, (ix) un estudio de sistemas operacionales de control pesquero en respaldo de la transición hacia un sistema de ordenación pesquera basado en derechos para la pesca en aguas litorales y costa afuera, en el que se combine el acceso administrado con las cuotas, las zonas vedadas a la pesca y otras medidas semejantes y (x) la evaluación de las poblaciones de recursos subexplotados mediante campañas experimentales de pesca y la implementación de un programa de investigación acerca de nuevas técnica de pesca<sup>38</sup>.
- 1.24 **Componente 2. Infraestructura pública (US\$2,6 millones).** Con este componente se financiarán el diseño, la supervisión y un plan de mantenimiento

---

<sup>36</sup> El reconocimiento administrativo de lo que es un pescador, determinando las condiciones que deben reunir los pescadores para tener derecho a ayuda pública.

<sup>37</sup> Las oficinas de la Dirección de Pesca y Acuicultura en Damien no son lo suficientemente grandes como para dar cabida a todos los empleados. Como no se dispone de más espacio en el MARNDR, el programa propone construir o rehabilitar una oficina en el campus.

<sup>38</sup> Puesto que nunca se ha realizado una evaluación de las poblaciones marinas en Haití, se llevó a cabo un trabajo preliminar durante la preparación del programa ([Enlace opcional #6](#)).

(véase el párrafo 3.6) para las siguientes obras de infraestructura: (i) infraestructura pesquera básica (sitios de desembarque y limpieza, junto con mercados públicos con sus sistemas de tratamiento de desechos sólidos, sistema manual de filtración por bombeo de agua de mar y contenedores de hielo) y (ii) otras instalaciones de desembarque que protejan a las embarcaciones pesqueras durante las tormentas y los huracanes. Para que estas inversiones sean sostenibles, se tomará en cuenta en su diseño la vulnerabilidad a los desastres naturales, con medidas de mitigación y adaptación al cambio climático.

- 1.25 **Componente 3. Creación de capacidad de las partes interesadas (US\$3,5 millones).** En este componente se contempla la prestación de asistencia técnica y la entrega de tecnologías productivas mediante financiamiento no reembolsable de contrapartida. A fin de fortalecer las asociaciones de pescadores y comerciantes, se financiará en el programa (i) la capacitación de pescadores y comerciantes en gestión organizacional y administración de infraestructura para asegurar la sostenibilidad y la dotación de las destrezas necesarias para adoptar nuevas técnicas de pesca<sup>39</sup>, (ii) el suministro de equipo más productivo<sup>40</sup> a los pescadores y las asociaciones de comerciantes gracias al financiamiento no reembolsable de contrapartida y (iii) la puesta en ejecución de un programa piloto sobre nuevas técnicas de pesca y ordenación pesquera basada en derechos. Unos 2.829 pescadores y 1.661 comerciantes se beneficiarán de este proyecto piloto.

**C. Indicadores de resultados clave**

- 1.26 Se espera que el programa mejore los ingresos de los pescadores artesanales mediante el fomento de la pesca artesanal sostenible en Haití. El Cuadro 2 contiene un resumen de los indicadores clave del programa, los períodos de medición y los criterios de selección.

---

<sup>39</sup> El proyecto de AECID llevará a cabo actividades directas de fortalecimiento de capacidad para las asociaciones de la región Sureste en virtud del financiamiento paralelo que ofrecerá dicha entidad, así como de capacitación del personal del proyecto en otros departamentos mediante asistencia técnica.

<sup>40</sup> El programa de investigación definirá las nuevas técnicas de pesca que el proyecto promoverá entre las asociaciones.

**Cuadro 2. Indicadores clave, períodos de medición y criterios de selección**

Indicadores clave	Período	Criterio de selección
Indicadores de impacto		
Aumento del promedio de ingresos totales netos de la pesca y actividades conexas por hogar	Año 5	Mide el impacto en términos de la productividad y los ingresos de los pescadores artesanales
Porcentaje de pescadores que pescan en aguas litorales exclusivamente	Año 5	Mide la mejora de la sostenibilidad ambiental de la pesca artesanal
Establecimiento de por lo menos una zona de veda en la zona costera correspondiente al alcance del proyecto		
Algunos indicadores de resultados		
Componente 1: Membresía en convenios internacionales sobre pesca sostenible	Año 5	Mide la mejora en la gestión del recurso a nivel institucional.
Componente 2: Valor semanal de la venta de pescado por mujer comerciante	Año 5	Mide la mejora de las condiciones sanitarias y de la calidad de los productos vendidos.
Componente 3: Cuencas de pesca establecidas con sistema de ordenación pesquera basada en derechos	Año 5	Mide la mejora en la gestión del recurso a nivel local.
Indicador sectorial básico: Número de beneficiarios de la gestión mejorada y el uso sostenible del capital natural y cultural	Año 5	Mide el número total de beneficiarios en las asociaciones.

## II. ESTRUCTURA DE FINANCIAMIENTO Y RIESGOS PRINCIPALES

### A. Instrumentos de financiamiento

- 2.1 El monto total del programa asciende a US\$16,5 millones; se financia con la Facilidad No Reembolsable del BID hasta un total de US\$15 millones y la contrapartida nacional aporta un máximo de US\$1,5 millones. El programa también recibe financiamiento paralelo de AECID por una suma aproximada de US\$2,7 millones (€2,5 millones)<sup>41</sup>. Se prevé negociar un memorando de entendimiento entre el MARNDR, AECID y el BID para velar por que se mantenga la colaboración entre las dos intervenciones y que estas sean complementarias. El período de desembolso será de 60 meses. El Cuadro 3 contiene un resumen de los costos por categoría de inversión y componente ([presupuesto detallado](#)). El presupuesto contempla todos los costos relacionados con las medidas de mitigación que se mencionan en el párrafo 2.5.

<sup>41</sup> Sujeto a la aprobación anual del presupuesto de AECID en euros para el período 2016-2020.

## B. Análisis económico

- 2.2 Se llevó a cabo un análisis de costo-beneficio para evaluar la viabilidad económica del programa. Los beneficios económicos más importantes que se cuantificaron en análisis fueron los siguientes: (i) el aumento de los márgenes operativos brutos de los pescadores, (ii) el aumento del valor agregado generado por las comerciantes y (iii) los beneficios que arroja la reposición y la sostenibilidad de las poblaciones marinas. Los costos anuales totales del programa que se toman en consideración en el análisis incluyen tanto costos de inversión como gastos ordinarios. En el análisis se contempla un horizonte de 15 años y una tasa de descuento del 12%. Los bienes y servicios que se consideraron en el análisis se evalúan empleando sus precios económicos. El programa se considera económicamente viable, pues su tasa de rendimiento interno es del 14,5%. El valor actualizado neto positivo del programa asciende a US\$1,6 millones. Si bien el análisis económico del programa se basa en hipótesis razonablemente conservadoras, un amplio análisis de sensibilidad validó la confiabilidad de los resultados.

**Cuadro 3. Costo estimado por componente, en millones de US\$**

<b>Categorías de inversión</b>	<b>BID</b>	<b>Local</b>	<b>Total</b>	<b>AECID</b>
<b>I. Componentes</b>				
1. Fortalecimiento de la capacidad institucional	6,3	1,4	7,7	1,08
2. Infraestructura pública	2,6	0,0	2,6	0,54
3. Creación de capacidad de las partes interesadas	3,5	0,0	3,5	1,08
<b>II. Seguimiento y evaluación, auditoría, administración, imprevistos</b>				
Seguimiento, evaluación, auditorías	0,8	0,0	0,8	-
Administración	1,4	0,1	1,5	-
Imprevistos	0,4	0,0	0,4	-
<b>Total</b>	<b>15,0</b>	<b>1,5</b>	<b>16,5</b>	<b>2,7</b>

## C. Riesgos para las salvaguardias ambientales y sociales

- 2.3 De acuerdo con los lineamientos de la Política de Medio Ambiente y Cumplimiento de Salvaguardias del BID (OP-703 y OP-765), esta operación se clasifica en la categoría “B”. Se espera que la misma tenga un impacto social positivo debido al aumento de los niveles de ingreso de los pescadores (a raíz de las actividades del programa) y el suministro de instalaciones adecuadas para el procesamiento del pescado (Componente 2), lo que contribuirá a mejorar las condiciones sociales y a reducir los riesgos para la salud pública que acarrea el manejo inadecuado de los productos. En lo que respecta al impacto ambiental, se prevé que el sector salga fortalecido y sea objeto de un mejor seguimiento, con medidas tales como el censo de pescadores y la evaluación de los recursos pesqueros (Componente 1), lo que sentará bases sólidas para implementar un sistema estatal para el control de la industria pesquera. No se prevé ningún reasentamiento ni se contemplan efectos adversos en los hábitats críticos. Los impactos directos se relacionarán con la

construcción de infraestructura, para lo cual se incluirán en los documentos de licitación de las obras las medidas de mitigación correspondientes. El posible efecto negativo indirecto de la pesca excesiva o de la captura de especies en peligro de extinción se mitigará con la adopción de medidas que aumenten al mismo tiempo la capacidad del Gobierno de Haití y el grado de sensibilización de los pescadores, y el costo de tales medidas se ha contemplado ya en el presupuesto de la operación. Se realizó un análisis ambiental y social, y el Plan de Gestión Ambiental y Social correspondiente se incluirá en el Manual de Operaciones. Esta información aparece en el [Informe de Gestión Ambiental y Social](#).

#### **D. Riesgo fiduciario**

- 2.4 El riesgo financiero del programa propuesto se evalúa como intermedio debido al mayor volumen y complejidad de los proyectos nuevos que se están asignando al equipo fiduciario de BCP-ProGEBA (HA-L1087, HA-L1050 y HA-L1096). A fin de mitigar dicho riesgo, el Banco recomienda reforzar el equipo contable de BCP-ProGEBA mediante la contratación de un administrador, un contador y un asistente administrativo dedicados a la ejecución de este programa. Además, el Manual de Operaciones del programa incluirá, entre otras secciones, las siguientes: (i) procedimientos para la aprobación y el desembolso de fondos, (ii) un plan de cuentas y (iii) políticas y procedimientos para la administración del inventario. La contratación de un equipo de apoyo satisfactorio para el Banco y la aprobación del Manual de Operaciones del programa serán condiciones previas al primer desembolso. Además, en el primer año del programa, el personal fiduciario del Banco llevará a cabo visitas de inspección semestrales para examinar la puesta en ejecución del plan financiero, la preparación de informes financieros y la revisión de los gastos y la documentación del programa. Todos los costos relacionados con las medidas de mitigación están incluidos en el presupuesto de la operación.
- 2.5 El riesgo de adquisiciones se considera intermedio. La Unidad de Adquisiciones del MARNDR opera desde comienzos de 2014 y se ha comprobado que dispone de una capacidad técnica sólida en adquisiciones y una estructura confiable. No obstante, el número más elevado de proyectos que maneja esta unidad podría tener un impacto en la oportunidad de las actividades de adquisiciones. Como medida de mitigación se contratará a otro especialista en adquisiciones para que apoye el trabajo de la Unidad de Adquisiciones del ministerio. Durante la vigencia del programa, el Banco realizará por lo menos una visita anual de inspección de las adquisiciones. Todos los costos conexos están incluidos en el presupuesto de la operación. Se aplicará el método de revisión ex ante a las actividades de adquisiciones más importantes. Para las actividades específicas de bajo riesgo que se detallan en el Anexo III se aplicará el método de revisión ex post.

#### **E. Otros riesgos y asuntos de importancia clave**

- 2.6 El riesgo principal que se identificó durante un taller con el Gobierno de Haití es el aumento de la actividad pesquera y la sostenibilidad de la infraestructura. Entre las medidas de mitigación figuran la puesta en práctica de un sistema de ordenación

pesquera basado en derechos, la creación de un sistema de control pesquero, la asistencia técnica y la capacitación del personal técnico de la Dirección de Pesca y Acuicultura, el establecimiento de un Comité de Dirección y la implementación de planes de mantenimiento de la infraestructura (véase el párrafo 3.6). La clasificación del riesgo general del programa es intermedio.

### III. PLAN DE EJECUCIÓN Y GESTIÓN

#### A. Resumen de las disposiciones de ejecución

- 3.1 El beneficiario del programa será la República de Haití y el organismo ejecutor será el MARNDR. El organismo ejecutor se encargará de la administración general del programa, incluido lo referente a la planificación y la elaboración de informes sobre aspectos técnicos y fiduciarios; la ejecución de las actividades de adquisiciones; la supervisión de las empresas de asistencia técnica, la gestión financiera y contable, incluida la presentación de solicitudes de desembolso; la gestión de riesgos; el seguimiento y la evaluación, y el cumplimiento de las condiciones contractuales del financiamiento no reembolsable.
- 3.2 El MARNDR ejecutará las labores mencionadas por intermedio de su Dirección de Pesca y Acuicultura. La dirección del programa estará a cargo de un Coordinador. Los aspectos relacionados con la gestión financiera los manejará el equipo fiduciario de la unidad BCP-ProGEBa del MARNDR, en tanto que la Unidad de Adquisiciones del ministerio se encargará de todas las actividades de adquisiciones. Para apoyar al Coordinador del Proyecto en estas tareas, **una condición contractual especial previa al primer desembolso será la contratación o designación de un especialista en planificación, seguimiento y evaluación en la Dirección de Pesca y Acuicultura, un administrador, un contador y un asistente administrativo en la unidad BCP-ProGEBa del MARNDR, así como de un especialista en adquisiciones para que brinde apoyo en la Unidad de Adquisiciones del MARNDR.**
- 3.3 Hasta la fecha, son pocos los recursos humanos descentralizados con que cuenta el MARNDR en las regiones objeto de la intervención (dos agentes en el Departamento del Sureste y dos en el del Sur financiados por AECID y el PNUMA) o ninguno (Grande Anse). El programa habrá de apoyar a la Dirección de Pesca y Acuicultura del MARNDR en el fortalecimiento de capacidad para prestar servicios descentralizados dentro de la Dirección Departamental de Agricultura/Oficina Agrícola Comunitaria (DDA/BAC) mediante la contratación o absorción de un total de 26 personas (8 gerentes y 18 técnicos)<sup>42</sup> cuyos sueldos serán pagados por el Tesoro Público con fondos de contrapartida. Como condición contractual especial previa al uso de recursos para la ejecución del Componente 3 será preciso contratar estos gerentes y técnicos para que presten servicios pesqueros básicos sobre el terreno en las regiones respectivas. Estos empleados de la oficina

---

<sup>42</sup> Esto incluye a 10 empleados que se financian ya con los recursos de AECID.

de pesca de MARNDR adscritos a la DDA o la BAC trabajarán en colaboración directa con las asociaciones de pescadores en el fortalecimiento de la capacidad, implementando el modelo de AECID con la asistencia técnica del personal del proyecto de dicha entidad y del MARNDR.

- 3.4 Se establecerá un Comité de Dirección<sup>43</sup> para que se haga cargo de la orientación estratégica general y de la aprobación del Manual de Operaciones, el primer plan de ejecución plurianual, los planes de operaciones anuales y los informes de progreso semestrales. A la cabeza de dicho comité estará el Ministro del MARNDR, o su representante, y los demás miembros serán (i) el Director General de MARNDR, (ii) un representante de la Agencia Nacional de Áreas Protegidas del Ministerio del Medio Ambiente, (iii) un representante de la federación nacional de pescadores<sup>44</sup>, en representación de los tres departamentos del país en los que se ejecutará el programa y (iv) un representante del grupo de consulta de pesca y acuicultura<sup>45</sup>, que incluye al sector privado. Se invitará en calidad de observadores a representantes del Banco y de otros donantes, entre ellos AECID y el PNUMA. El Comité de Dirección se reunirá por lo menos dos veces al año y **su constitución será condición previa al primer desembolso.**
- 3.5 **Las actividades de adquisiciones** se llevarán a cabo como se detalla en el Anexo III. La Unidad Central de Adquisiciones (UPMP) del MARNDR estará a cargo de todos los procesos de adquisición de bienes y contratación de servicios. Se determinarán mecanismos contractuales específicos para las adquisiciones de equipos con financiamiento no reembolsable de contrapartida, como se contempla en el Componente 3. Todas las actividades de adquisiciones se realizarán de acuerdo con las normas y los procedimientos del Banco, sin salvedades en la aplicación de las Políticas para la Adquisición de Bienes y Obras Financiados por el Banco Interamericano de Desarrollo (documento GN-2349-9) y las Políticas para la Selección y Contratación de Consultores Financiados por el Banco Interamericano de Desarrollo (documento GN-2350-9). El programa también se ceñirá a las disposiciones especiales para las actividades de adquisiciones para Haití (documento GN-2654).
- 3.6 **La gestión financiera del proyecto** se llevará a cabo como se detalla en el Anexo III. Se aplicará la metodología de anticipo de fondos para el desembolso de los recursos del programa y por un monto equivalente a las necesidades de tres meses. No se transferirán recursos del programa a las asociaciones ni a las partes interesadas que participen, exceptuando un presupuesto limitado para los primeros cuatro años del programa destinado a fortalecer la capacidad de los actores locales, entre ellos, los pescadores y comerciantes, por intermedio de su asociación. La

---

<sup>43</sup> Por circular del ministerio.

<sup>44</sup> [IDBDOCS-#39592336](#).

<sup>45</sup> El objetivo del grupo para este sector consiste, entre otros, en velar por la participación eficaz de la sociedad civil en la orientación estratégica del sector, coordinar la movilización de los recursos (humanos, materiales y financieros) y su uso y asegurar la comunicación. Cualquier parte interesada en el sector podrá ser miembro del grupo.



ejecución estará en manos de la Dirección Departamental de Agricultura por medio de una asistencia técnica encargada a un operador experimentado con financiamiento provisto bajo el Componente 3. Se usarán los fondos de la contrapartida nacional para financiar los costos operativos, incluido el fortalecimiento del personal descentralizado de la Dirección de Pesca y Acuicultura, que se procesarán por medio de la cuenta única de tesorería del MARNDR. El programa subvencionará la adquisición de equipos con recursos no reembolsables de contrapartida a las asociaciones basándose en criterios de elegibilidad establecidos en el Manual de Operaciones, que incluyen (i) una asociación registrada y en funcionamiento con todos los miembros pescadores y comerciantes registrados, (ii) un plan de negocios y (iii) el compromiso contractual de cumplir el plan de ordenación pesquera basado en derechos (véase el párrafo 7.3 del Anexo III). La contribución no reembolsable al programa será un máximo de US\$30.000 por asociación y el monto de la contrapartida por asociación no será de menos del 10% de la contribución no reembolsable. El Manual de Operaciones especifica los montos que se otorgarán a cada asociación por tipo de inversión, sobre la base de un análisis técnico y económico para cada inversión.

- 3.7 **Manual de Operaciones.** En el Manual de Operaciones figurarán los procedimientos que seguirá el organismo executor para las actividades de ejecución y planificación de las actividades, así como la preparación de los respectivos informes, la gestión financiera, las auditorías, las adquisiciones y contrataciones, la gestión de riesgos y el seguimiento y la evaluación. El Manual de Operaciones contendrá (i) los procedimientos financieros y contables, (ii) el plan de cuentas, (iii) los procedimientos de adquisiciones, (iv) los procedimientos y criterios de elegibilidad para el financiamiento no reembolsable de contrapartida, (v) el plan y los procedimientos de gestión ambiental y social y (vi) el plan de seguimiento y evaluación. **La aprobación del Manual de Operaciones por parte del Comité de Dirección será una condición previa para el primer desembolso.**
- 3.8 **Desembolso especial.** Para permitirle al organismo executor cumplir todas las condiciones previas al primer desembolso, se efectuará un desembolso inicial por un monto de hasta US\$125.000, siempre y cuando el beneficiario cumpla a la entera satisfacción del Banco con todas las condiciones generales estándar previas al desembolso que se estipulan en los convenios de financiamiento no reembolsable, con excepción de (i) la presentación del informe de ejecución inicial y (ii) las pruebas de que cuenta con sistemas confiables de información financiera y mecanismos de control interno.
- 3.9 **Requisitos especiales para la preparación de informes de auditoría y financieros:** (i) auditoría del programa: la Dirección de Pesca y Acuicultura contratará auditores externos elegibles para el Banco a fin de que realicen las auditorías del programa como sigue: una auditoría financiera anual del programa, que abarque la auditoría de los procesos de control interno y la revisión de los procesos de adquisiciones, que se presentará dentro de 120 días después del cierre de cada ejercicio fiscal, y una auditoría financiera final del programa, que se presentará dentro de 120 días

después de la fecha del último desembolso. Para fines de contabilidad y auditoría, se respetará el ejercicio fiscal de Haití y (ii) durante el primer año de ejecución, el proyecto también presentará informes financieros trimestrales no auditados dentro de 45 días después del final de cada trimestre. La frecuencia de presentación de los informes no auditados en los años siguientes se basará en la evaluación actualizada de los riesgos determinados en las misiones de supervisión.

## **B. Resumen de las disposiciones de seguimiento de los resultados**

- 3.10 **Planificación y seguimiento.** Durante el período de desembolso del financiamiento no reembolsable, el organismo ejecutor presentará planes operativos anuales<sup>46</sup> a más tardar 30 días antes del final del año calendario anterior, así como informes de avance semestrales a más tardar 30 días después del final del semestre calendario. Los planes operativos anuales y los informes de avance se prepararán utilizando un modelo compatible con el Informe de Seguimiento del Proyecto del Banco. Los planes operativos anuales incluirán indicadores meta, un plan de trabajo anual para el año calendario, planes actualizados de adquisiciones y mitigación de riesgos, proyecciones de desembolsos y un plan de mantenimiento para la infraestructura y los equipos. En los informes de avance se indicará la medida en que se cumplieron los indicadores de productos y resultados establecidos en los planes operativos anuales, se incluirá información pormenorizada sobre la ejecución de las actividades de adquisiciones, mitigación de riesgos y mantenimiento, se analizarán los problemas que surgieron y se propondrán medidas correctivas. Dentro de 60 días después de la fecha del último desembolso, el organismo ejecutor preparará un informe final que resumirá todos los informes de avance elaborados durante la vigencia del programa y organizará un taller de cierre para presentar y discutir el Informe de Terminación de Proyecto preparado por el Banco.
- 3.11 **Evaluación.** El organismo ejecutor presentará al Banco (i) un informe de evaluación intermedia independiente a más tardar 36 meses después de la fecha de entrada en vigor del convenio de financiamiento no reembolsable o cuando se haya desembolsado el 50% de los fondos del financiamiento no reembolsable, lo que ocurra primero y (ii) un informe de evaluación final independiente, dentro de 90 días después de la fecha en que se haya desembolsado el 90% de los fondos del financiamiento no reembolsable o después de la solicitud oficial del Banco. En el informe de evaluación final se incluirán obligatoriamente los resultados de la evaluación de impacto del programa (véase más abajo).
- 3.12 **Evaluación de impacto.** Se acordó un [plan de evaluación de impacto](#) con el Gobierno de Haití. En el plan de evaluación de impacto y seguimiento se presentan la metodología, el plan de recopilación de datos, los indicadores que se medirán, el diseño de la muestra y el presupuesto asignado a cada actividad. Con respecto a los Componentes 2 y 3, la metodología de evaluación que se aplicará es un diseño cuasiexperimental de diferencia doble y correlación de puntajes de propensión. Para

---

<sup>46</sup> Las secciones de los planes operativos anuales relacionados con los componentes 2 y 3 para el Departamento del Sureste se prepararán en coordinación con AECID.

conseguir este objetivo, se usará una estrategia de recopilación de datos para administrar dos rondas de encuestas a los pescadores y comerciantes en grupos de tratamiento y control. Este análisis permitirá medir el impacto de la heterogeneidad del programa con énfasis en las mujeres beneficiarias (comerciantes). El número total de encuestas para ambas rondas es de 3.230. Para el Componente 1 se empleará un método reflexivo para comparar indicadores antes y después de la intervención. El costo total de la evaluación de impacto asciende a US\$450.000.

Matriz de Efectividad en el Desarrollo			
Resumen			
I. Alineación estratégica			
1. Objetivos de la estrategia de desarrollo del BID	Alineado		
Programa de préstamos	-Préstamos a países pequeños y vulnerables -Préstamos para reducción de la pobreza y promoción de la equidad -Préstamos en apoyo de la cooperación y la integración regionales		
Metas regionales de desarrollo	-Apertura al comercio exterior (comercio como porcentaje del PIB) -Tasa de crecimiento anual del PIB agropecuario (%)		
Contribución a los productos del Banco (tal como se define en el Marco de Resultados del Noveno Aumento)	-Convenios de integración regional y subregional e iniciativas de cooperación apoyadas -Agricultores provistos de acceso a servicios agrícolas mejorados e inversiones		
2. Objetivos de desarrollo de la estrategia de país	Alineado		
Matriz de resultados de la estrategia de país	GN-2646	Incrementar el ingreso agrícola en las zonas focalizadas.	
Matriz de resultados del programa de país	GN-2805	La intervención está incluida en el Programa de Operaciones de 2015.	
Relevancia del proyecto a los retos de desarrollo del país (si no se encuadra dentro de la estrategia de país o el programa de país)			
II. Resultados de desarrollo - Evaluabilidad	Evaluable	Ponderación	Puntuación máxima
	8.6		10
3. Evaluación basada en pruebas y solución	7.2	33.33%	10
3.1 Diagnóstico del Programa	1.8		
3.2 Intervenciones o Soluciones Propuestas	2.4		
3.3 Calidad de la Matriz de Resultados	3.0		
4. Análisis económico ex ante	8.5	33.33%	10
4.1 El programa tiene una TIR/VPN, Análisis Costo-Efectividad o Análisis Económico General	4.0		
4.2 Beneficios Identificados y Cuantificados	1.5		
4.3 Costos Identificados y Cuantificados	1.5		
4.4 Supuestos Razonables	0.0		
4.5 Análisis de Sensibilidad	1.5		
5. Evaluación y seguimiento	10.0	33.33%	10
5.1 Mecanismos de Monitoreo	2.5		
5.2 Plan de Evaluación	7.5		
III. Matriz de seguimiento de riesgos y mitigación			
Calificación de riesgo global = magnitud de los riesgos*probabilidad	Medio		
Se han calificado todos los riesgos por magnitud y probabilidad	Sí		
Se han identificado medidas adecuadas de mitigación para los riesgos principales	Sí		
Las medidas de mitigación tienen indicadores para el seguimiento de su implementación	Sí		
Clasificación de los riesgos ambientales y sociales	B		
IV. Función del BID - Adicionalidad			
El proyecto se basa en el uso de los sistemas nacionales			
Fiduciarios (criterios de VPC/FMP)			
No-Fiduciarios			
La participación del BID promueve mejoras adicionales en los presuntos beneficiarios o la entidad del sector público en las siguientes dimensiones:			
Igualdad de género	Sí	El programa financiará infraestructura pública, capacitación y donaciones de contrapartida dirigidos a comerciantes femeninos (ver componentes II y III). Además, el diseño de la evaluación de impacto permitirá medir el impacto específico en las mujeres comerciantes.	
Trabajo			
Medio ambiente	Sí	El proyecto mejorará la sostenibilidad ambiental de la pesca artesanal. Véase el apartado 1.23 del POD.	
Antes de la aprobación se brindó a la entidad del sector público asistencia técnica adicional (por encima de la preparación de proyecto) para aumentar las probabilidades de éxito del proyecto			
La evaluación de impacto ex post del proyecto arrojará pruebas empíricas para cerrar las brechas de conocimiento en el sector, que fueron identificadas en el documento de proyecto o el plan de evaluación.	Sí	La evaluación de impacto se llevará a cabo mediante la aplicación de un enfoque cuasi-experimental de Diferencias en Diferencias combinado con métodos de emparejamiento. Este análisis permitirá medir la eficacia del proyecto en la mejora de los ingresos y la sostenibilidad ambiental, mediante un mayor acceso al capital productivo (barcos, nuevas técnicas de pesca, etc.), capital humano (capacitación) y la provisión de infraestructura pública. Además, permitirá comparar la eficacia de proveer fondos no reembolsables que financien parcialmente el costo del capital productivo frente a la concesión de subvenciones que financien totalmente el acceso al capital productivo. El diseño de la evaluación de impacto también permitirá medir el impacto específico en las mujeres comerciantes.	

El objetivo general del proyecto es mejorar los ingresos de los pequeños pescadores en tres regiones del sur de Haití (Sur, Sudeste y Grande Anse), a través del desarrollo sostenible de la pesca artesanal. El proyecto tiene como objetivos: (i) fortalecer la gestión institucional del sector de la pesca para la sostenibilidad de los recursos, y la mejora de las condiciones sanitarias y de seguridad alimentaria para la comercialización de productos del mar; (ii) mejorar la calidad de los peces en los sitios de aterrizaje, a través de la mejora de la infraestructura pública; y (iii) aumentar la productividad de la pesca artesanal y reducir las pérdidas económicas mediante el establecimiento de un esquema de gestión de la pesca basado en los derechos. Se proporciona un diagnóstico de las oportunidades y los desafíos del desarrollo de la pesca artesanal sostenible en Haití, aunque alguna evidencia empírica clave relacionada con sostenibilidad de los recursos está faltando. Consciente de esto, el proyecto hace hincapié en la recopilación de información socio-económica y de recursos marino-costeros y, en general, las intervenciones y su secuenciación responder a las necesidades identificadas.

La lógica vertical del proyecto reconoce e integra tanto la necesidad de establecer prácticas de gestión sostenibles y aquellas para mejorar las oportunidades de generación de ingresos de los pescadores y comerciantes. Indicadores de la Matriz de Resultados a todos los niveles son SMART, con línea de base y metas, y se identifica la fuente de información.

El análisis económico ex ante es en general adecuado, aunque algunos supuestos no son plenamente justificada. El plan de monitoreo y evaluación es completo y se ajusta a las directrices DEM. Dada la falta de evidencia rigurosa sobre la efectividad del tipo de intervenciones promovidas por el proyecto, el enfoque no experimental propuesto para la evaluación es especialmente importante, sobre todo si las intervenciones similares a las del proyecto serán expandidas a otras partes del país.

## MARCO DE RESULTADOS

<b>Objetivo:</b> El objetivo general del proyecto es mejorar los ingresos de los pequeños pescadores en tres regiones meridionales de Haití por medio del desarrollo sostenible de la pesca artesanal. Los objetivos específicos son los siguientes: (i) reforzar la administración institucional del sector pesquero para asegurar la sostenibilidad de los recursos y mejorar las condiciones sanitarias y de inocuidad de los alimentos en la comercialización de los mariscos, (ii) mejorar la calidad del pescado en los puntos de desembarco, mediante una infraestructura pública más adecuada y (iii) aumentar la productividad de la pesca artesanal y reducir las pérdidas económicas mediante la adopción de un plan de ordenación pesquera basado en derechos.			
IMPACTOS	Nivel de referencia 2015	Nivel objetivo al final del proyecto	Comentarios
<b>IMPACTO 1: Mejora de los ingresos netos de los pescadores artesanales</b>			<b>Fuente y año de referencia:</b> Se confirmarán los resultados de las encuestas preparatorias de Gachot, 2015, mediante encuestas de referencia administradas en el año 1. <b>Medios de verificación:</b> Encuestas de evaluación de impacto, sistemas de seguimiento de las asociaciones, sistema de información de pesquera.
<b>Indicador 1.1:</b> Aumento del promedio de ingresos totales netos de la pesca y actividades conexas por hogar	US\$1.640	US\$2.458	
<b>IMPACTO 2: Mejora de la sostenibilidad ambiental de la pesca artesanal</b>			<b>Fuente y año de referencia:</b> Se confirmarán los resultados de la encuesta preparatoria de Gachot, 2015, mediante encuestas de referencia administradas en el año 1. <b>Medios de verificación:</b> Encuestas de evaluación de impacto. Costa = plataforma continental.
<b>Indicador 2.1:</b> Porcentaje de pescadores que pescan en aguas litorales exclusivamente, del número total de pescadores	75%	50%	
<b>Indicador 2.2:</b> Establecimiento de por lo menos una zona de veda en el área costera relacionada con el alcance del proyecto	0	1	

COMPONENTE I: FORTALECIMIENTO INSTITUCIONAL Y SISTEMA DE INFORMACIÓN PESQUERA								
RESULTADOS	Nivel de referencia	Año 1	Año 2	Año 3	Año 4	Año 5	Final del proyecto	Comentarios
<b>RESULTADO 1: Fortalecimiento de la administración institucional del sector pesquero para la gestión de los recursos</b>								<b>Fuente y año de referencia:</b> MARNDR, 2015. El Parlamento tiene que ratificar los convenios internacionales. Con respecto al acuerdo con la FAO, la verificación se hará con la documentación proporcionada por el Ministerio. <b>Medios de verificación:</b> Por lo menos tres de la lista que sigue: La Comisión Internacional para la Conservación del Atún Atlántico (CICAA) es responsable de la conservación de las especies de atún y otras relacionadas en el Océano Atlántico y los mares adyacentes (1969).
<b>Indicador 1.1:</b> Membrecía en convenios internacionales sobre pesca sostenible (unidad: número de convenios)	0			1		2	3	

COMPONENTE I: FORTALECIMIENTO INSTITUCIONAL Y SISTEMA DE INFORMACIÓN PESQUERA								
RESULTADOS	Nivel de referencia	Año 1	Año 2	Año 3	Año 4	Año 5	Final del proyecto	Comentarios
								<p>Convención sobre el Comercio Internacional de Especies Amenazadas de Fauna y Flora Silvestres (CITES; 1973).</p> <p>Convención de las Naciones Unidas relativa a la Conservación y Ordenación de las Poblaciones de Peces Transzonales y las Poblaciones de Peces Altamente Migratorios (1995).</p> <p>Seguridad de la Vida Humana en el Mar (SOLAS; 1974).</p> <p>Convenio de Ramsar (1971).</p> <p>Convenio sobre la Diversidad Biológica (1993).</p> <p>Convenio sobre la Contaminación Marina (MARPOL; 1983).</p> <p>Plan de Acción Internacional para Prevenir, Desalentar y Eliminar la Pesca Ilegal No Declarada y No Reglamentada (INN).</p>
<b>RESULTADO 2: Mejora de las condiciones sanitarias de los productos pesqueros</b>								<p><b>Fuente y año de referencia:</b> Informe sobre pesquerías de la Organización Mundial de Sanidad Animal OIE, 2008-2009</p> <p><b>Medios de verificación:</b> Informes de la OIE</p>
<b>Indicador 2.1:</b> Número de certificados sanitarios para la exportación otorgados a empresas (OIE)	666			800			1.000	

PRODUCTOS	Nivel de referencia	Año 1	Año 2	Año 3	Año 4	Año 5	Final del proyecto	Comentarios
<b>Producto 1:</b> Revisión y formulación de instrumentos judiciales para la redacción de una ley marco sobre pesca	0			1			1	<p><b>Fuente y año de referencia:</b> MARNDR , Dirección de Pesca y Acuicultura, 2015.</p> <p><b>Medios de verificación:</b> Informes semestrales del proyecto.</p>
<b>Producto 2:</b> Construcción y equipamiento de las Oficinas de la Dirección de Pesca y Acuicultura (unidad: infraestructura)	0			3			3	<p><b>Fuente y año de referencia:</b> MARNDR, 2015.</p> <p><b>Medios de verificación:</b> Observación visual durante las visitas de inspección del BID.</p> <p>Una oficina para la Dirección de Pesca y Acuicultura en Damiens y dos construcciones en Pestel y en Les Cayes.</p>
<b>Producto 3:</b> Estudio sobre la ejecución operativa de un sistema de control y	0		1				2	<p><b>Fuente y año de referencia:</b> MARNDR, 2015.</p> <p><b>Medios de verificación:</b> Informe semestral del proyecto.</p>

PRODUCTOS	Nivel de referencia	Año 1	Año 2	Año 3	Año 4	Año 5	Final del proyecto	Comentarios
seguimiento de la pesca marina (unidad: estudio)								Sistema de control y seguimiento de la pesca marina, estudio piloto como base para establecer un sistema de control pesquero basado en derechos.
<b>Producto 4:</b> Formulación de planes de ejecución para un sistema de seguimiento, control y vigilancia de enfermedades, así como para un sistema de control de salud para productos pesqueros (OSAPISA) (unidad: plan)	0		2				2	<b>Fuente y año de referencia:</b> MARNDR, 2015. <b>Medios de verificación:</b> (i) Informes semestrales del proyecto, (ii) Plan de ejecución para un sistema de seguimiento, control y vigilancia de enfermedades y (iii) Plan de ejecución para un sistema de control sanitario para los productos pesqueros.
<b>Producto 5:</b> Reasignación del personal adicional de la Dirección de Pesca y Acuicultura a las Direcciones Departamentales de Agricultura descentralizadas (Sur, Sureste y Grande Anse) (unidad: personal)	0	26					26	<b>Fuente y año de referencia:</b> MARNDR, 2015. <b>Medios de verificación:</b> Prueba de contratación (condición contractual previa al primer desembolso). Gerentes adicionales (8) y técnicos (18) en las Direcciones Departamentales de Agricultura de la intervención (Sur, Grande Anse y Sureste).
<b>Producto 6:</b> Capacitación de gerentes y técnicos (unidad: persona capacitada)	0	2	45			2	49	<b>Fuente y año de referencia:</b> MARNDR, 2015. <b>Medios de verificación:</b> Informes semestrales del proyecto. Personal capacitado: maestrías; capacitación a corto plazo para gerentes de las Direcciones Departamentales de Agricultura y gerentes y técnicos de la Dirección de Pesca y Acuicultura; capacitación en servicios de patología acuática.
<b>Producto 7:</b> Estudio sobre mercados nuevos en potencia (unidad: estudio)	0	1			0		1	<b>Fuente y año de referencia:</b> MARNDR, 2015 <b>Medios de verificación:</b> Informes semestrales del proyecto, estudio
<b>Producto 8:</b> Realización de campañas de sensibilización: (unidad: campaña)	0		2	1			3	<b>Fuente y año de referencia:</b> MARNDR, 2015. <b>Medios de verificación:</b> (i) Informes semestrales del proyecto, (ii) Campaña nacional de sensibilización sobre el uso del hielo y normas sanitarias, (iii) Campaña nacional de sensibilización sobre el consumo de productos pesqueros y (iv) Campaña nacional de sensibilización sobre especies en peligro de extinción.

PRODUCTOS	Nivel de referencia	Año 1	Año 2	Año 3	Año 4	Año 5	Final del proyecto	Comentarios
<b>Producto 9:</b> Implementación del sistema de información pesquera (unidad: sistema implementado)	0		1				1	<b>Fuente y año de referencia:</b> MARNDR, 2015. <b>Medios de verificación:</b> Informes semestrales del proyecto. Este sistema incluye desarrollo de programas informáticos; sistema de recopilación de datos.
<b>Producto 10:</b> Levantamiento del censo de pescadores (unidad: censo)	0	1					1	<b>Fuente y año de referencia:</b> MARNDR, 2015. <b>Medios de verificación:</b> Informes semestrales del proyecto, informe del censo, conjunto de datos. El censo de pescadores tendrá lugar a nivel nacional e incluirá datos sobre equipos y embarcaciones.
<b>Producto 11:</b> Realización de estudio sobre recursos pesqueros y nuevas técnicas de pesca (unidad: estudio)	0	3	1	1	1		6	<b>Fuente y año de referencia:</b> MARNDR, 2015. <b>Medios de verificación:</b> Informes semestrales del proyecto. 3 campañas de evaluación de recursos pesqueros (pesca experimental). Investigación sobre nuevas técnicas de pesca, incluidos los arrecifes artificiales, dispositivos de concentración de peces (que incluyen los estudios de impacto).

COMPONENTE II: INFRAESTRUCTURA PÚBLICA								
RESULTADOS	Nivel de referencia	Año 1	Año 2	Año 3	Año 4	Año 5	Final del proyecto	Comentarios
<b>RESULTADO 3:</b> Mejora de la calidad del pescado vendido								<b>Fuente y año de referencia:</b> Se confirmarán los resultados de las encuestas preparatorias de Gachot, 2015, mediante encuestas de referencia administradas en el año 1.
<b>Indicador 3.1:</b> Valor semanal de la venta de pescado por mujer comerciante	US\$54						US\$74	<b>Medios de verificación:</b> Encuestas de evaluación de impacto en la zona de la intervención.



PRODUCTOS	Nivel de referencia	Año 1	Año 2	Año 3	Año 4	Año 5	Final del proyecto	Comentarios
<b>Producto 12:</b> Construcción de zonas de recepción/descarga de pescado con suministro de agua y sistemas de eliminación de aguas residuales (unidad: infraestructura y equipo)	0		1	1			2	<b>Año de referencia:</b> 2015. <b>Medios de verificación:</b> Observación visual durante las visitas de inspección del BID. Marigot y Anse d'Hainault Incluye: almacén de 300 m <sup>2</sup> , 1 pontón flotador, 1 tanque de 3.000 litros, 2 sistemas de bombeo manual de agua, 1 contenedor impermeabilizado.
<b>Producto 13:</b> Construcción de zonas de limpieza de pescado con suministro de agua y sistemas de eliminación de aguas residuales (unidad: infraestructura y equipo)	0		10	7			17	<b>Año de referencia:</b> 2015. <b>Medios de verificación:</b> Observación visual durante las visitas de inspección del BID. Una por comuna de intervención, salvo Jacmel. Incluye: 1 bodega de 30 m <sup>2</sup> , 1 tanque de 2.000 litros y su instalación, 1 sistema de bombeo manual de agua, 1 cámara impermeabilizada de 20 m <sup>3</sup> .
<b>Producto 14:</b> Creación de mercados públicos comunales equipados con suministro de agua y sistemas de eliminación de aguas residuales (unidad: infraestructura y equipo)	0	2		2			4	<b>Año de referencia:</b> 2015. <b>Medios de verificación:</b> Informe de aceptación de la obra, más la observación visual durante las visitas de inspección del BID. Belle Anse (mejoramiento del mercado existente), Bainet, Aquin, St Jean du Sud (centros de distribución locales y regionales). Incluye: almacén de 90 m <sup>2</sup> , 1 tanque de 3.000 litros y su instalación, 1 sistema de bombeo manual de agua.
<b>Producto 15:</b> Mejora de los sitios de desembarque (unidad: infraestructura y equipo)	0		21	20	28		69	<b>Año de referencia:</b> 2015. <b>Medios de verificación:</b> Observación visual durante las visitas de inspección del BID. Carretillas de varada; mejora de accesos y refugios para embarcaciones.
<b>Producto 16:</b> Asistencia técnica al MARNDR para el seguimiento de las obras de infraestructura pública (unidad: asistencia técnica)	0	1					1	<b>Año de referencia:</b> 2015. <b>Medios de verificación:</b> Prueba de contratación (condición contractual previa al primer desembolso), informes de avance, informes de visitas de supervisión.

COMPONENTE III: CREACIÓN DE CAPACIDAD DE LAS PARTES INTERESADAS								
RESULTADOS	Nivel de referencia	Año 1	Año 2	Año 3	Año 4	Año 5	Final del proyecto	Comentarios
<b>RESULTADO 4: Establecimiento de sistemas de ordenación pesquera basados en derechos</b>								<b>Fuente y año de referencia:</b> Macías, 2014. <b>Medios de verificación:</b> Sistemas y encuestas de información pesquera.  Nota: La zona beneficiaria está formada por cinco cuencas de pesca definidas como áreas geográficas de pesca homogéneas con respecto a la perspectiva de la pesca (por ejemplo, plataforma continental estrecha, fondos arenosos, técnicas y materiales) que los pescadores suelen explotar juntos.
<b>Indicador 4.1:</b> Establecimiento de cuencas de pesca con ordenación pesquera basada en derechos (unidad: número)	0					2	2	
<b>RESULTADO 5: Aumento de la productividad de la pesca artesanal</b>								<b>Fuente y año de referencia:</b> Se confirmarán los resultados de las encuestas preparatorias de Gachot, 2015, mediante encuestas de referencia administradas en el año 1. <b>Medios de verificación:</b> Sistemas y encuestas de información pesquera.  (Capturas totales de peces pelágicos por embarcación / número total de salidas de pesca al mes) / número de pescadores por embarcación.
<b>Indicador 5.1:</b> Capturas de peces pelágicos por salida y por pescador (unidad: kg)	0,373						1	
<b>RESULTADO 6: Reducción de las pérdidas económicas</b>								<b>Fuente y año de referencia:</b> Se confirmarán los resultados de las encuestas preparatorias de Gachot, 2015, mediante encuestas de referencia administradas en el año 1. <b>Medios de verificación:</b> Encuestas de evaluación de impacto en la zona de la intervención.
<b>Indicador 6.1:</b> Porcentaje de capturas totales de pescado vendido fresco (porcentaje)	69%						78,3%	

PRODUCTOS	Nivel de referencia	Año 1	Año 2	Año 3	Año 4	Año 5	Final del proyecto	Comentarios
<b>Producto 17:</b> Capacitación de asociaciones de pescadores (unidad: asociación)	0		40	15			55	<b>Fuente y año de referencia:</b> MARNDR, 2015. <b>Medios de verificación:</b> Informes semestrales del proyecto. 100% de los pescadores son hombres.

PRODUCTOS	Nivel de referencia	Año 1	Año 2	Año 3	Año 4	Año 5	Final del proyecto	Comentarios
<b>Producto 18:</b> Capacitación de asociaciones de comerciantes (unidad: asociación)	0		10		15		25	<b>Fuente y año de referencia:</b> Informe de Javier Macías, 2015. <b>Medios de verificación:</b> Informes semestrales del proyecto. 100% de los beneficiarios de la capacitación para comerciantes serán mujeres.
<b>Producto 19:</b> Asociaciones de pescadores y comerciantes con acceso a tecnología mediante un sistema de donaciones de contrapartida (unidad: asociación)	0			20	20	15	55	<b>Fuente y año de referencia:</b> Informe de Javier Macías, 2015. <b>Medios de verificación:</b> Informes semestrales del proyecto. Las asociaciones podrán elegir de una lista de tecnologías predefinidas.
<b>Producto 20:</b> Ejecución del programa piloto sobre nuevas técnicas de pesca en la zona beneficiaria e implementación del sistema de ordenación basado en derechos (unidad = programa piloto)	0					1	1	<b>Fuente y año de referencia:</b> La ejecución de este programa piloto se basará en los estudios que se lleven a cabo en el Componente 1. <b>Medios de verificación:</b> Informes semestrales del proyecto.
<b>Producto 20.1:</b> Número de beneficiarios de la ordenación mejorada y del uso sostenible de capital natural y cultural	0					4,490	4,490	Indicador sectorial básico. Número total de beneficiarios en las asociaciones. Se desglosarán de la siguiente manera:. 2.829 pescadores (hombres) y 1.661 comerciantes (mujeres).

## **ACUERDOS FIDUCIARIOS**

<b>País:</b>	República de Haití
<b>Número del proyecto:</b>	HA-L1096
<b>Título:</b>	Programa de Fomento de la Pesca Artesanal
<b>Organismo ejecutor:</b>	Ministerio de Agricultura, Recursos Naturales y Desarrollo Rural (MARNDR)
<b>Preparado por:</b>	Marise E. Salnave y Romina Kirkagacli (FMP/CHA)

### **I. RESUMEN EJECUTIVO**

- 1.1 El objetivo del proyecto es mejorar los ingresos de pequeños pescadores de tres regiones meridionales de Haití (el Sur, el Sureste y Grande Anse), por medio del desarrollo sostenible de la pesca artesanal. El Ministerio de Agricultura, Recursos Naturales y Desarrollo Rural (MARNDR) ejecutará el proyecto por conducto de su Dirección de Pesca y Acuicultura. El equipo fiduciario de la unidad BCP-ProGEBa del MARNDR se encargará de la gestión financiera, en tanto que la Unidad Central de Adquisiciones del Ministerio (UPMP) ejecutará todas las actividades de adquisiciones.
- 1.2 El monto total del programa asciende a US\$16,5 millones; se financia con la Facilidad No Reembolsable del BID hasta un total de US\$15 millones y la contrapartida nacional aporta un máximo de US\$1,5 millones.

### **II. CONTEXTO GENERAL DE LOS SISTEMAS NACIONALES DE GESTIÓN FINANCIERA Y ADQUISICIONES**

- 2.1 La evaluación más reciente de los sistemas de gestión de las finanzas públicas de la República de Haití se encuentra en el informe de evaluación de gasto público y rendición de cuentas (PEFA) que se realizó en 2011 y se publicó en febrero de 2012. Según los resultados de este último diagnóstico, los sistemas de gestión financiera y los mecanismos de control externo del país necesitarían mejorar todavía más para alcanzar los niveles de gestión financiera de los proyectos financiados por el Banco. Por consiguiente, no se usará ningún sistema del país para la gestión financiera del proyecto.
- 2.2 En 2013, se realizó una evaluación del sistema nacional de adquisiciones aplicando la metodología establecida por el Comité de Asistencia para el Desarrollo de la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económicos (OCDE-CAD), de la cual surgió una serie de recomendaciones en el marco de un plan de acción para la modernización del sistema nacional de adquisiciones. Sin embargo, hasta la fecha de publicación del presente documento la ejecución de este plan aún no ha

- comenzado. En vista de la situación prevaleciente y la necesidad de que el sistema nacional sea compatible con las normas internacionales y las prácticas óptimas, las políticas de adquisiciones del Banco regirán las actividades de adquisiciones contempladas en este programa.
- 2.3 Con el fin de mitigar esos riesgos, en el futuro inmediato el Banco seguirá (i) recurriendo a unidades especiales de ejecución para la ejecución de todos los proyectos y (ii) poniendo en práctica acuerdos fiduciarios especiales para la implementación de sus proyectos y realizando una atenta supervisión operativa de las unidades de ejecución de proyecto. El control externo se confiará, para todas las operaciones del Banco, a empresas auditoras independientes aceptables para la institución, de conformidad con la guía de presentación de informes financieros y de auditoría del Banco.

### **III. CONTEXTO FIDUCIARIO DEL ORGANISMO EJECUTOR**

- 3.1 El MARNDR ejecutará el proyecto, por conducto de su Dirección de Pesca y Acuicultura, la cual se encargará de la gestión general del proyecto, que comprende la preparación del Plan de Ejecución del Proyecto y del Plan Operativo Anual, la supervisión técnica de las actividades, así como el seguimiento y la evaluación de los resultados del proyecto. El equipo fiduciario de la unidad BCP-ProGEBa del MARNDR, que desempeñará las funciones de la gestión financiera, posee una amplia experiencia en la gestión financiera de las operaciones financiadas por el Banco<sup>1</sup> y le rendirá cuentas directamente al Director de la Dirección de Pesca y Acuicultura. BCP-ProGEBa asumirá la responsabilidad de la gestión administrativa y financiera general de los recursos del proyecto, a saber, la presupuestación, la contabilidad, la preparación de informes sobre el uso de los recursos, las solicitudes de pagos y desembolsos y la contratación de los auditores del proyecto. La realización de este proyecto aumentará el volumen del trabajo, posiblemente afectando la ejecución del proyecto.
- 3.2 La UPMP, creada por el Decreto Ministerial M-AIDG/(C-17)09-13:1659 (bis) el 17 de septiembre de 2013, está en funcionamiento desde comienzos de 2014. Con la asistencia técnica brindada por la unidad de adquisiciones del Banco se ha comprobado que dispone de conocimientos técnicos sólidos en la aplicación de las políticas de adquisiciones de la institución. El Coordinador de la unidad es un especialista senior en adquisiciones que ha trabajado anteriormente en proyectos específicos del Banco y ha estado administrando todas las actividades de adquisiciones del Ministerio, concentrándose atentamente en la calidad de los procesos y en la colaboración más estrecha con los equipos técnicos. La unidad está integrada por varios especialistas en adquisiciones y cuenta con un sistema organizado para atender solicitudes de compra y efectuar procesos de adquisiciones. Actualmente, trabaja en el establecimiento de un sistema de archivo mejorado. A

---

<sup>1</sup> La unidad ha ejecutado satisfactoriamente las operaciones HA0016, HA-L1021 en el Valle del Artibonite y en la actualidad está a cargo de la ejecución de la operación HA-L1087.

raíz del aumento en el número de proyectos que maneja la unidad, la administración de la carga de trabajo podría incidir en su ejecución.

#### **IV. EVALUACIÓN DEL RIESGO FIDUCIARIO Y MEDIDAS DE MITIGACIÓN**

- 4.1 La última evaluación que llevó a cabo BCP-ProGEBA se actualizó en julio de 2014 y confirma una mejora de la clasificación del riesgo de la gestión financiera, modificándolo de intermedio a bajo. BCP-ProGEBA ha puesto al día su sistema contable y su manual de contabilidad a fin de incorporar mecanismos a seguir para la vigilancia del presupuesto, la salvaguardia de la información financiera y la gestión de activos fijos. No obstante, debido al mayor volumen y complejidad de los proyectos nuevos que se están asignando al equipo fiduciario de BCP-ProGEBA (HA-L1050 y HA-L1096) el Banco considera el riesgo de la gestión financiera como intermedio. A fin de mitigar dicho riesgo, el Banco recomienda fortalecer el equipo contable de BCP-ProGEBA mediante la contratación de un administrador, un contador y un asistente administrativo dedicados exclusivamente a la ejecución de este proyecto nuevo. Además, el Manual de Operaciones del programa incluirá, entre otras secciones, las siguientes: (i) procedimientos para la aprobación y el desembolso de fondos, (ii) un plan de cuentas y (iii) políticas y procedimientos para la administración del inventario. La contratación del administrador, el contador y el asistente administrativo y la aprobación del Manual de Operaciones del programa serán condiciones previas a los primeros desembolsos. Asimismo, durante el primer año del proyecto, el personal fiduciario del Banco también hará visitas de inspección semestrales para revisar la ejecución del plan financiero, la preparación de los informes financieros y la revisión de los gastos y la documentación del proyecto.
- 4.2 El nivel del riesgo fiduciario para las adquisiciones contempladas en este proyecto se define como intermedio debido principalmente al volumen de trabajo de la UPMP por la ejecución de las adquisiciones de varios proyectos. Se han identificado los siguientes riesgos y medidas de mitigación: (i) la autorización de todos los procesos de adquisiciones está centralizada actualmente en el coordinador de la unidad, lo que posiblemente demore la ejecución de las adquisiciones. Medida de mitigación: se contratará a un especialista en adquisiciones debidamente calificado para ayudar con la carga de trabajo adicional de la unidad; (ii) con una estructura centralizada, la gran cantidad de transacciones también podría tener un efecto adverso en el calendario de ejecución. Medida de mitigación: la unidad trabajará en planes de adquisiciones consolidados con objeto de mejorar su capacidad de planificación y detectar las adquisiciones ordinarias para reducir los costos de transacción y obtener la mejor relación calidad/precio; (iii) el aumento del número de contratos que administra la unidad puede obstaculizar la eficacia de la administración de contratos. Medida de mitigación: encontrar un mecanismo que vele por el seguimiento apropiado en materia de administración de contratos; (iv) el personal técnico no ha ejecutado proyectos del Banco con anterioridad y desconoce las políticas y los procedimientos de adquisiciones. Medida de mitigación: al igual que para todos los demás proyectos, se recomienda que se capacite al personal técnico en asuntos de adquisiciones tales como la preparación de términos de referencia, el

establecimiento de criterios de selección, la evaluación de ofertas técnicas y financieras y el seguimiento de contratos durante la ejecución, y (v) aunque se cuenta con un sistema de archivo, la unidad no tiene un espacio exclusivo para almacenar archivos ni personal consagrado a su administración. Medida de mitigación: contratar una persona que se dedique solamente a la administración de archivos.

## **V. ASPECTOS QUE SE CONSIDERARÁN CONDICIONES ESPECIALES DEL CONTRATO**

### **1. Condiciones especiales previas al primer desembolso**

- 5.1 Cuentas especiales: La Dirección de Pesca y Acuicultura abrirá dos cuentas bancarias independientes (en dólares estadounidenses y en moneda local) para la administración de los recursos no reembolsables. Los fondos de la contrapartida local se procesarán por medio de la Cuenta Única de Tesorería (*Compte Unique du Trésor*, CUT) del MARNDR, que empezó a funcionar en octubre de 2014 para el manejo de los fondos desembolsados por el Gobierno de Haití.
- 5.2 La preparación de un Manual de Operaciones que contendrá (i) los procedimientos para la aprobación y el desembolso de fondos, (ii) el plan de cuentas y (iii) la gestión de inventarios, equipo y existencias de bienes fungibles y los procedimientos de control del consumo de combustibles.
- 5.3 Se aplicará el tipo de cambio del Banco Central del día de la transacción a la tasa de referencia.
- 5.4 Adquisiciones: Se contratará a un especialista en adquisiciones debidamente calificado en apoyo de la carga de trabajo de la UPMP.
- 5.5 **Requisitos especiales para la preparación de informes de auditoría y financieros:** (i) Auditoría del proyecto: la Dirección de Pesca y Acuicultura contratará auditores externos elegibles para el Banco a fin de que realicen las auditorías del programa como sigue: una auditoría financiera anual del programa, que abarque la auditoría de los procesos de control interno y la revisión de los procesos de adquisiciones, que se presentará dentro de los 120 días después del cierre de cada ejercicio fiscal, y una auditoría financiera final del programa, que se presentará dentro de los 120 días después de la fecha del último desembolso. Para fines de contabilidad y auditoría, se respetará el ejercicio fiscal de Haití y (ii) durante el primer año de ejecución, el proyecto también someterá informes financieros trimestrales no auditados dentro de los 45 días después del término de cada trimestre. La frecuencia de presentación de los informes no auditados en los años siguientes se basará en la evaluación actualizada de los riesgos efectuada en las misiones de supervisión.
- 5.6 **Desembolso especial:** Se efectuará un desembolso inicial por un máximo de US\$125.000, siempre y cuando el beneficiario cumpla a la entera satisfacción del Banco todas las condiciones generales estándar previas al primer desembolso que se estipulan en los convenios de financiamiento no reembolsable, con excepción de (i) la presentación del informe de ejecución inicial y (ii) la comprobación de la

existencia de sistemas de información financiera confiables y mecanismos de control interno. El organismo ejecutor podrá utilizar los US\$125.000 para cumplir todas las condiciones previas al primer desembolso, entre otras (i) la contratación del administrador, el contador y el asistente administrativo para fortalecer el equipo fiduciario de BCP-ProGEBA; (ii) la contratación de un especialista en adquisiciones que apoye al Coordinador de la UPMP; (iii) la selección de un consultor responsable de la elaboración del Manual de Operaciones del programa; (iv) la contratación de un especialista en planificación, seguimiento y evaluación que asista al Coordinador de la Dirección de Pesca y Acuicultura; (v) la contratación de un consultor que se ocupe del formato del sistema de contabilidad de BCP-ProGEBA, para que contenga el plan de cuentas de esta nueva operación y los informes financieros que se someterán al Banco, incluida la capacitación del nuevo personal contable, y (vi) la adquisición del equipo de oficina y de la tecnología de la información.

## VI. DISPOSICIONES FIDUCIARIAS PARA LA EJECUCIÓN DE LAS ADQUISICIONES

- 6.1 En las disposiciones fiduciarias para las adquisiciones se establecen las condiciones aplicables a todas las actividades de ejecución de las adquisiciones del proyecto.

### 1. Ejecución de las adquisiciones

- 6.2 La Unidad de Adquisiciones del MARNDR llevará a cabo todas las actividades de adquisiciones para el proyecto de acuerdo con las siguientes políticas de adquisiciones del Banco: Políticas para la Adquisición de Bienes y Obras Financiados por el Banco Interamericano de Desarrollo (documento GN-2349-9) y Políticas para la Selección y Contratación de Consultores Financiados por el Banco Interamericano de Desarrollo (documento GN-2350-9), así como las Disposiciones de Adquisiciones para Haití (documento GN-2654).

- a. **Adquisición de bienes y contratación de obras y servicios distintos de los de consultoría:** La ejecución de los contratos de obras, bienes y servicios distintos de los de consultoría<sup>2</sup> que se generen en el proyecto y estén sujetos a licitación pública internacional (LPI) se ejecutarán siguiendo los documentos estándar de licitación publicados por el Banco. Los procesos sujetos a licitación pública nacional (LPN) se realizarán como lo estipulen los documentos de licitación nacional acordados por el Banco. El examen de las especificaciones técnicas durante la preparación del proceso de selección es responsabilidad del especialista sectorial del proyecto. Algunos contratos para la compra de equipos se ejecutarán usando los mecanismos de financiamiento no reembolsable de contrapartida (el proyecto sufragará el costo de los equipos ayudado en parte con contribuciones de los beneficiarios). En este sentido, se determinarán modalidades contractuales específicas que reflejen este mecanismo de ejecución específico. Se contempla un contrato con una institución financiera para facilitar

---

<sup>2</sup> Párrafo 1.1 de la Políticas para la Adquisición de Bienes y Obras Financiados por el Banco Interamericano de Desarrollo (documento GN-2349-9): Los servicios distintos de los de consultoría siguen un proceso similar al de la adquisición de bienes.



la compra de este equipo por las asociaciones de pescadores usando un sistema de cupones.

- b. **Selección y contratación de consultores:** Los contratos de servicios de consultoría que se generen en este proyecto se ejecutarán usando los documentos estándar de Solicitud de Propuestas publicados o acordados por el Banco. El examen de los términos de referencia para la selección de servicios de consultoría es responsabilidad del especialista sectorial del proyecto.
- c. **Selección de consultores individuales:** La selección se hará de conformidad con las normas y los procedimientos de adquisiciones del Banco y consistirá en evaluar la capacidad de al menos tres candidatos sobre la base de la comparación con términos de referencia establecidos y acordados.
- d. **Contratación directa:** No se prevé la contratación directa en este proyecto por el momento. De requerirse la contratación directa durante la ejecución de la operación, este cambio se reflejaría en un Plan de Adquisiciones revisado que se sometería al Banco para su no objeción.

## 2. Umbrales (en miles de US\$)

- 6.3 Los umbrales establecidos en las disposiciones de adquisiciones para Haití (documento GN-2654), mientras se hallen en vigor, se aplicarán a las actividades de adquisiciones previstas en esta operación, como se muestra en detalle en el cuadro que figura a continuación.

**Cuadro 1. Umbrales en vigor desde el 1 de enero de 2012 (en miles de US\$)**

Haití				
Obras		Bienes		Servicios de consultoría
Licitación pública internacional	Licitación pública nacional/ comparación de precios	Licitación pública internacional	Licitación pública nacional/ comparación de precios	Lista corta exclusivamente de firmas nacionales
≥1.000	<1.000	≥100	<100	<100

## 3. Principales actividades de adquisiciones y contrataciones

**Cuadro 2. Principales actividades de adquisiciones y contrataciones**

Actividad	Método de adquisición o contratación	Fecha estimada	Monto estimado en miles de US\$
<b>Bienes</b>			
Compra de 70 embarcaciones	Licitación pública internacional	Febrero de 2016	385.000
Compra de 80 motores	Licitación pública internacional	Febrero de 2016	320.000

Actividad	Método de adquisición o contratación	Fecha estimada	Monto estimado en miles de US\$
Compra de 930 neveras para comerciantes de pescado	Licitación pública internacional	Febrero de 2016	210.000
<b>Obras</b>			
Construcción de 23 obras de infraestructura pesquera	Licitación pública internacional	Enero de 2016	1.700.000
Construcción de 2 muelles (Marigot y Anse d'Hainault)	Licitación pública internacional	Enero de 2016	510.000
<b>Servicios</b>			
Contrato con una institución financiera para el suministro de cupones a las asociaciones de pescadores	Licitación pública internacional	Enero de 2016	60.000
Preparativos para levantar un censo nacional de pescadores	Licitación pública internacional	Enero de 2016	400.000
<b>Firmas</b>			
Supervisión de las obras de infraestructura pesquera	Selección basada en la calidad y el costo	Enero de 2016	1.756.000
Operadores para fortalecer las asociaciones de pescadores	Selección basada en la calidad y el costo	Marzo de 2016	1.200.000
Campaña de comunicación	Selección basada en la calidad y el costo	Marzo de 2016	525.000
Diseño y ejecución de un sistema de información para la pesca	Selección basada en la calidad y el costo	Abril de 2016	450.000

\*[Presione aquí](#) para consultar el plan de adquisiciones para 18 meses.

#### 4. Supervisión de adquisiciones

- 6.4 Sobre la base de los riesgos identificados en la Sección II más arriba, las principales actividades de adquisiciones previstas en esta operación se someterán a revisión ex ante por parte del Banco. Las actividades de adquisición para las que se usa el método de comparación de precios de bienes y obras por debajo del umbral de US\$200.000 y la contratación de consultores individuales seleccionados por licitación pública se someterán a revisión ex post. La firma de auditoría externa contratada para esta operación según lo estipulado en el párrafo 4.2 realizará la revisión ex post de estos contratos en representación del Banco.

#### 5. Registros y archivos

- 6.5 En su oficina, el organismo ejecutor habrá de mantener archivos y dar seguimiento a los registros de todas las actividades relacionadas con adquisiciones financiadas por el Banco de conformidad con las normas y procedimientos de adquisiciones del Banco y con las normas operativas del proyecto de manera que estén disponibles en

las visitas de supervisión del equipo fiduciario. Asimismo, se recomienda que el organismo ejecutor adquiera la capacidad de llevar archivos electrónicos a fin de velar por la eficiencia del sistema. Sin embargo, cabe señalar que en la legislación nacional de Haití no se reconocen los documentos electrónicos y por consiguiente este método de archivo no reemplazará los archivos impresos.

## **VII. GESTIÓN FINANCIERA**

### **A. Programación y presupuesto**

- 7.1 La programación y la ejecución del presupuesto y su seguimiento al nivel del proyecto se sustentarán en los formatos y procedimientos de gestión financiera de proyectos del Banco. La Dirección de Pesca y Acuicultura preparará anualmente un plan operativo que incluya un plan de adquisiciones y un plan financiero detallado para 12 meses. El plan financiero respetará los rubros presupuestarios definidos en el convenio del financiamiento no reembolsable (categorías de inversión). Durante el primer año de ejecución se evaluarán trimestralmente los planes financieros del programa.

### **B. Contabilidad y sistemas de información**

- 7.2 Los sistemas de gestión financiera de la unidad BCP-ProGEBA se usarán para la gestión financiera del proyecto. Se programará el sistema para que genere informes de ingresos y gastos por categorías de inversión y fuentes de financiamiento, además de los estados financieros que exige el Banco.

### **C. Desembolsos y flujo de efectivo**

- 7.3 Se aplicará la metodología de anticipo de fondos para el desembolso de los fondos del proyecto por un monto de financiamiento equivalente a las necesidades de tres meses. La Dirección de Pesca y Acuicultura abrirá cuentas bancarias independientes para la administración de los recursos no reembolsables. La supervisión de los desembolsos será ex post. Tal como se especifica en la sección 5.6 más arriba, se hará un primer desembolso con los recursos no reembolsables del Banco que no exceda de US\$125.000 para cumplir las condiciones previas a los primeros desembolsos. No se transferirán recursos del programa a las asociaciones ni a las partes interesadas que participen, exceptuando un presupuesto limitado para el primer cuatrienio del programa destinado a fortalecer la capacidad de los actores locales, entre ellos los pescadores y comerciantes, por intermedio de su asociación. Dicho presupuesto lo ejecutará la Dirección Departamental de Agricultura mediante una asistencia técnica que estará a cargo de un operador experimentado (uno en el departamento del Sur y otro en el de Grand Anse) financiados en el Componente III del programa. Se usarán los fondos de la contrapartida nacional para financiar algunos costos operativos, incluido el fortalecimiento de los recursos humanos descentralizados de la Dirección de Pesca y Acuicultura, a saber, personal gerencial (8) y técnico (18). El financiamiento del Gobierno de Haití se procesará por medio de la Cuenta Única de Tesorería del MARNDR. El proyecto también subvencionará la adquisición de equipos con recursos de contrapartida no reembolsables basada en

criterios de elegibilidad que se definirán en el Manual de Operaciones. Los fondos se destinarán a la adquisición de equipos productivos mejorados. Cada asociación contribuirá a un porcentaje determinado del costo basado en su capacidad financiera, definida en más detalle en el Manual de Operaciones. Se aplicará el tipo de cambio válido el día de la transacción para registrar todos los gastos erogados en moneda local. El tipo de cambio publicado por el Banco Central se usará como tipo de cambio de referencia.

**D. Control interno y auditoría**

- 7.4 El auditor interno del MARNDR desempeñará la función de auditor interno. Las condiciones del control interno del proyecto se fortalecerán mediante la preparación y aplicación del Manual de Operaciones del proyecto al que se hace alusión en la sección 4.2.

**E. Control externo y preparación de informes**

- 7.5 Las auditorías se llevarán a cabo de conformidad con la guía del Banco para los informes financieros y auditoría externa, que se describe en el punto 4.5. El costo de la auditoría financiera, que se calcula será de US\$200.000, se financiará con recursos no reembolsables del BID. Los estados financieros del programa corresponderán al ejercicio fiscal. La firma de auditoría llevará a cabo las auditorías sobre la base de los términos de referencia acordados entre la Dirección de Pesca y Acuicultura y el Banco. Durante el primer año de ejecución, el proyecto también presentará informes financieros trimestrales no auditados dentro de un plazo de 45 días contados a partir del final de cada trimestre. La frecuencia de presentación de informes no auditados en años subsiguientes se basará en las evaluaciones actualizadas de los riesgos que se realicen durante las misiones de supervisión.

**F. Plan de supervisión financiera**

- 7.6 Durante el primer año de ejecución, el personal fiduciario examinará la ejecución del plan financiero cada trimestre, y en los años siguientes cada semestre. El especialista en gestión financiera organizará visitas de inspección semestrales durante el primer año de ejecución. No obstante, la frecuencia de las visitas está sujeta a modificaciones en función de los resultados obtenidos de las misiones de supervisión.

**G. Mecanismo de ejecución**

- 7.7 La Dirección de Pesca y Acuicultura mantendrá los sistemas de gestión financiera apropiados y preparará planes anuales de operaciones (véase el párrafo 7.1.) que indiquen las necesidades de flujo de efectivo para la ejecución de las actividades del proyecto. El plan financiero para 12 meses será la base para los desembolsos por anticipo de fondos. Estos desembolsos se harán por un monto equivalente a las necesidades de financiamiento para tres meses de ejecución del programa. Los flujos de efectivo se ejecutarán como se estipula en el párrafo 7.3.

DOCUMENTO DEL BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO

PROYECTO DE RESOLUCIÓN DE-\_\_\_/15

Haití. Financiamiento No Reembolsable \_\_\_/GR-HA a la República de Haití  
Programa de Fomento de la Pesca Artesanal

El Directorio Ejecutivo

RESUELVE:

Autorizar al Presidente del Banco, o al representante que él designe, para que, en nombre y representación del Banco, en su calidad de Administrador de la Cuenta de la Facilidad de Financiamiento No Reembolsable del BID (en adelante la “Cuenta”), proceda a formalizar el contrato o contratos que sean necesarios con la República de Haití, como Beneficiario, con el objeto de otorgarle un financiamiento no reembolsable para cooperar en la ejecución del Programa de Fomento de la Pesca Artesanal. Dicho financiamiento no reembolsable será hasta por la suma de US\$15.000.000, que formen parte de los recursos de la Cuenta, y se sujetará a los Plazos y Condiciones Financieras y a las Condiciones Contractuales Especiales del Resumen de Proyecto de la Propuesta de Financiamiento No Reembolsable.

(Aprobada el \_\_ de \_\_\_\_\_ de 2015)